

ERG600W

DE Benutzerhandbuch (Seite 2)

GB User manual (page 26)



Art. 78407

WARNUNG! Dieses Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch vorgesehen. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie das Handbuch für die weitere Nutzung auf.

WARNING! This device is only intended for home use in accordance with the instructions in this user manual. Read it carefully before using the appliance and keep the manual for future use.

DE INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE.....	3
MONTAGEANLEITUNG.....	5
WASSERTANK BEFÜLLEN / ENTLLEEREN.....	12
EINSTELLUNGEN.....	13
TRANSPORT & LAGERUNG.....	14
COMPUTER-BEDIENUNGSANLEITUNG.....	15
FEHLERBEHEBUNG.....	19
EXPLOSIONSZEICHNUNG.....	20
TEILELISTE.....	21
TECHNISCHE DATEN.....	23
ENTSORGUNG.....	23
GARANTIE.....	24



ACHTUNG!

Dieses Gerät ist für den privaten Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.

Jedwede andersartige Benutzung führt zum Verlust der Garantie und kann darüber hinaus ernsthafte Verletzungen oder Beschädigungen nach sich ziehen.

Sportliches Training kann die Gesundheit gefährden. Konsultieren Sie vor Beginn eines Trainingsprogramms mit diesem Gerät einen Arzt.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Trainingsgerät ist für optimale Sicherheit konstruiert. Trotzdem müssen bei der Benutzung von Trainings- bzw. Elektrogeräten bestimmte Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts alle Anweisungen durch und befolgen Sie diese entsprechend.



ACHTUNG!

Trennen Sie die Stromzufuhr bzw. nehmen Sie die Batterien heraus vor der Reinigung des Gerätes, um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern.



WARNUNG!

Um die Gefahr von Verbrennungen, Feuer, Stromschlägen, Fehlfunktionen oder Personenschäden zu verringern, beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Bei Nichtbenutzung und vor Pflege oder Wartung muss immer die Stromzufuhr getrennt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unter einer Decke oder einem Kissen. Es besteht die Gefahr einer Überhitzung.
- Bei der Verwendung des Gerätes von, bei oder in der Nähe von Kindern, Invaliden oder Menschen mit Behinderungen ist besondere Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen, vorgesehenen Zweck. Benutzen Sie keine vom Hersteller nicht empfohlenen Zusatzteile!
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Teile beschädigt sind, es nicht ordnungsgemäß funktioniert, es heruntergeworfen, beschädigt oder in Wasser getaucht wurde. Senden Sie das Gerät in diesem Fall zur Überprüfung bzw. Reparatur an eine Servicestelle.
- Das Gerät darf nicht mit blockierten Lüftungsöffnungen verwendet werden. Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Fusseln, Staub, Haaren etc.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Körperteile (Finger etc.) in die Öffnungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, wo Sprühnebel oder Sauerstoff verwendet bzw. verabreicht werden.
- Das Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in privaten Haushalten geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.

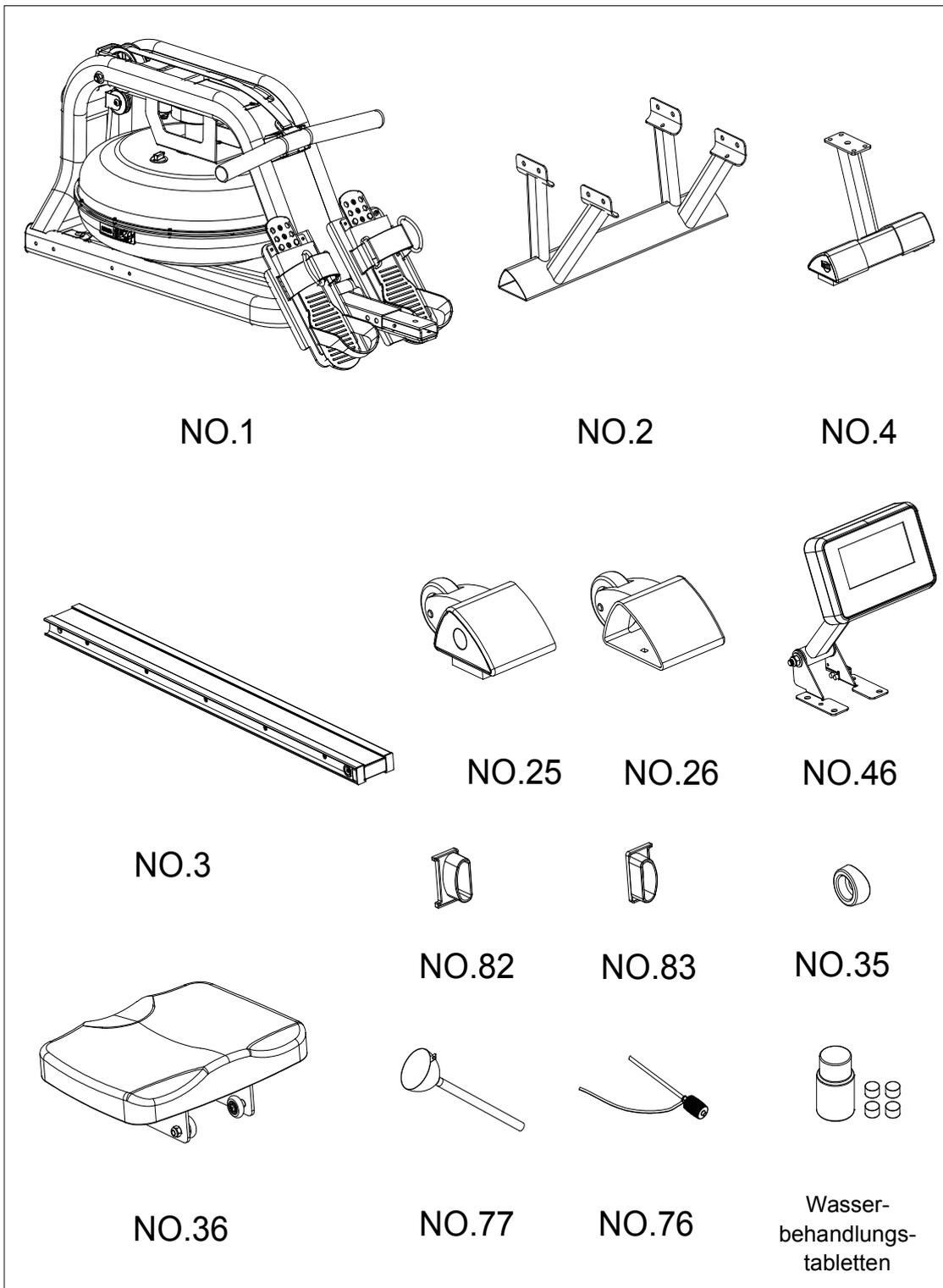
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Konsultieren Sie vor der Aufnahme eines Trainingsprogramms einen Arzt. Dies ist besonders für Personen über 35 Jahre oder Personen mit Vorerkrankungen wichtig.
- Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie alle Bedienelemente auf „Off“ (Aus) und trennen Sie die Stromzufuhr.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf tief gepolstertem Teppich sowie Plüschen- oder Wollteppichen. Dies kann zu einer Beschädigung sowohl des Teppichs als auch des Fitnessgerätes führen.
- Halten Sie die Hände von allen beweglichen Teilen fern.
- Eine Pulsmessung mit diesem Gerät dient nur als Orientierungshilfe und ist nicht als medizinische Pulsfrequenzmessung zu verstehen. Verschiedene Faktoren, darunter die Bewegungen des Benutzers, haben Einfluss auf die Genauigkeit der Herzfrequenzmesswerte.
- Tragen Sie geeignete Kleidung und Schuhe für das Training und vermeiden Sie lockere Kleidung. Trainieren Sie nie barfuß oder in Socken. Tragen Sie immer korrektes Schuhwerk, z. B. Lauf-, Wander- oder Cross-Training-Schuhe.
- Das Gerät darf nicht von Personen mit einem Gewicht von über 136 kg verwendet werden.
- Das Gerät darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann den Trainingsnutzen negativ beeinflussen, die Lebensdauer des Gerätes verkürzen oder zu Personenschäden führen.

MONTAGEANLEITUNG

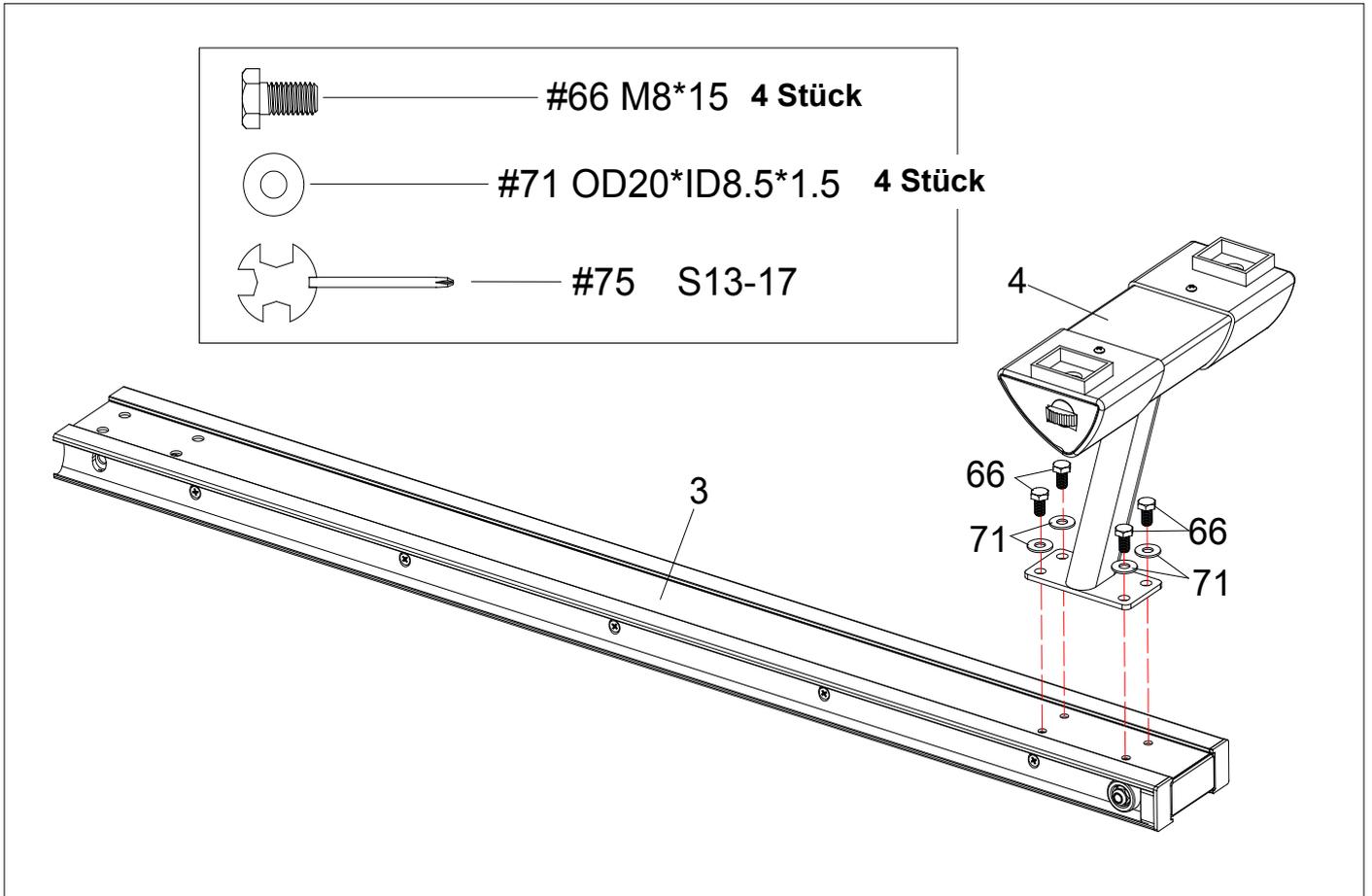
Checkliste:



Teil Nr.	Beschreibung	Anzahl
1	Hauptrahmen	1
2	Vorderer Standfuß	1
4	Hinterer Standfuß	1
3	Laufschiene	1
25	Linke Abschlusskappe	1
26	Rechte Abschlusskappe	1
46	Computer	1
82	Schienenendkappe links	1
83	Schienenendkappe rechts	1
35	Stopper	2
36	Sitz	1
77	Trichter	1
76	Pump-Siphon	1
	Wasserbehandlungstablette	1
	Benutzerhandbuch	1
	Kleinteile (Schraubenbeutel)	1

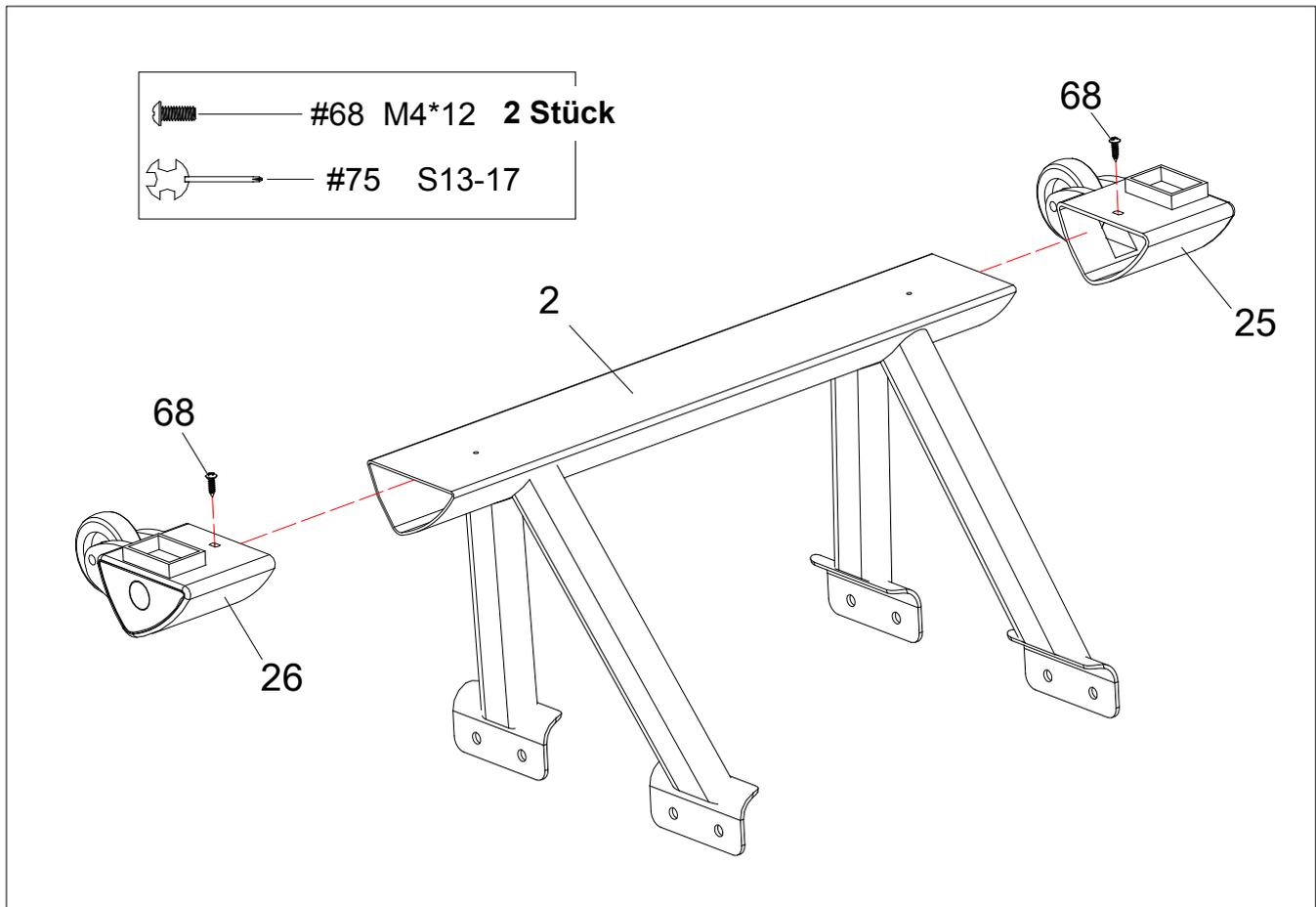
Alle diese Teile werden benötigt, um das Gerät aufzubauen. Stellen Sie also vor Beginn sicher, dass die Teile komplett vorhanden sind.

Schritt 1:



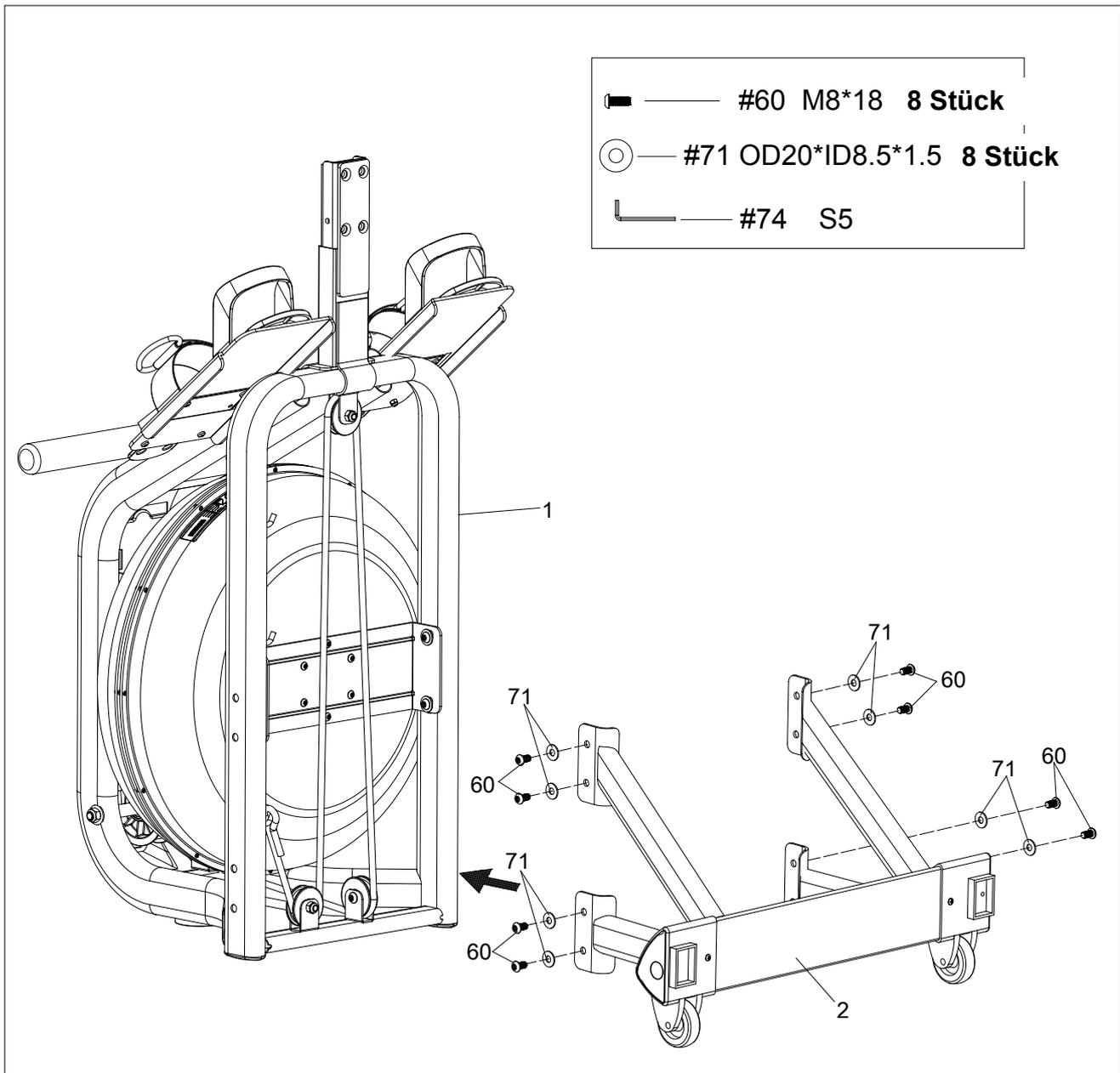
1. Entnehmen Sie das Gerät dem Karton und stellen Sie es auf eine ebene und freie Fläche. Wir empfehlen, den Aufbau mit **2 Personen** durchzuführen!
2. Drehen Sie die Laufschiene (3) um und befestigen Sie den hinteren Standfuß (4) mit 4 Schrauben (66) und 4 Unterlegscheiben (71).

Schritt 2:



Befestigen Sie die Abschlusskappen links und rechts (25 und 26) mit 2 Schrauben (68) am vorderen Standfuß (2).

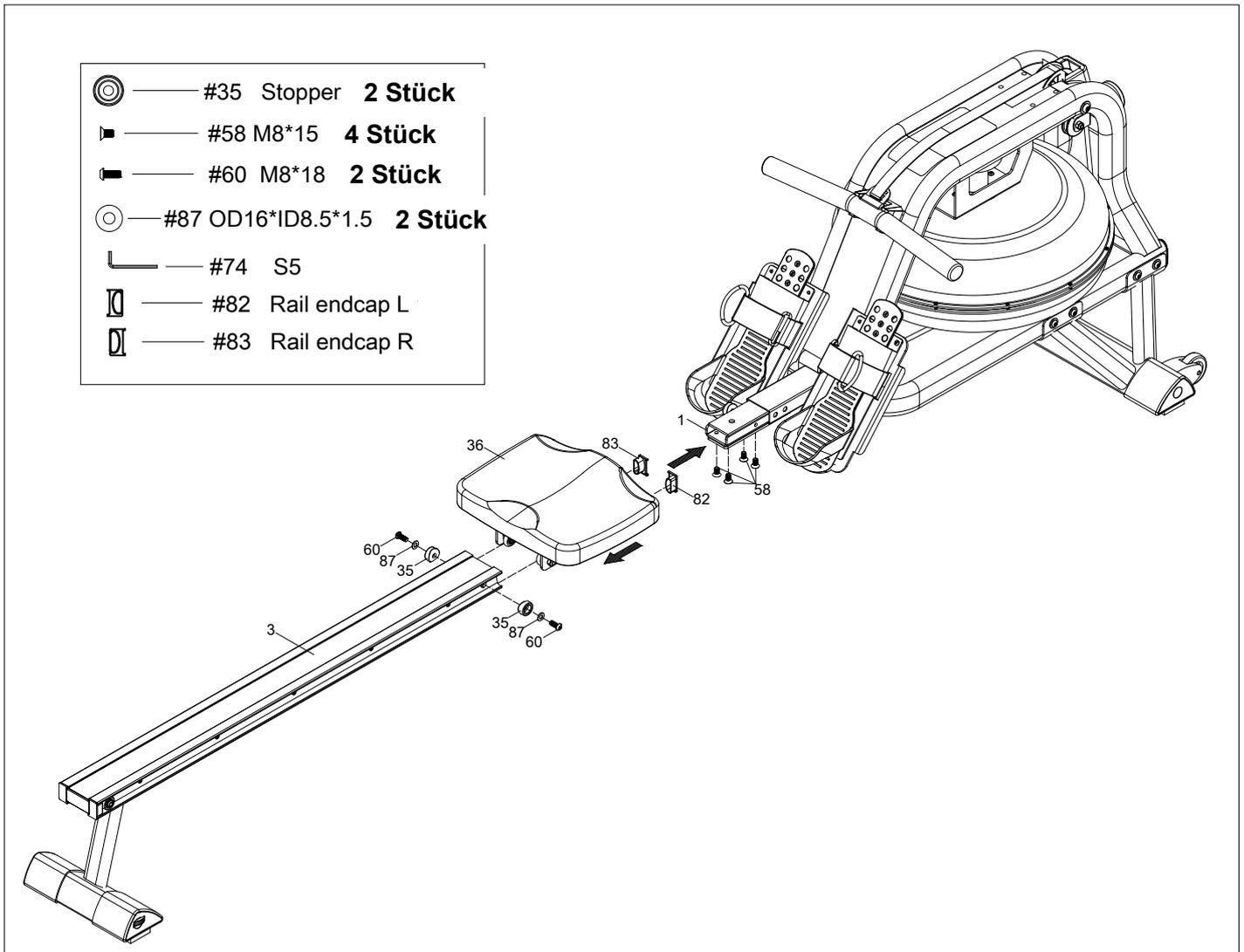
Schritt 3:



Montieren Sie den vorderen Standfuß (2) mit 8 Schrauben (60) und 8 Unterlegscheiben (71) am Hauptrahmen (1) wie abgebildet.

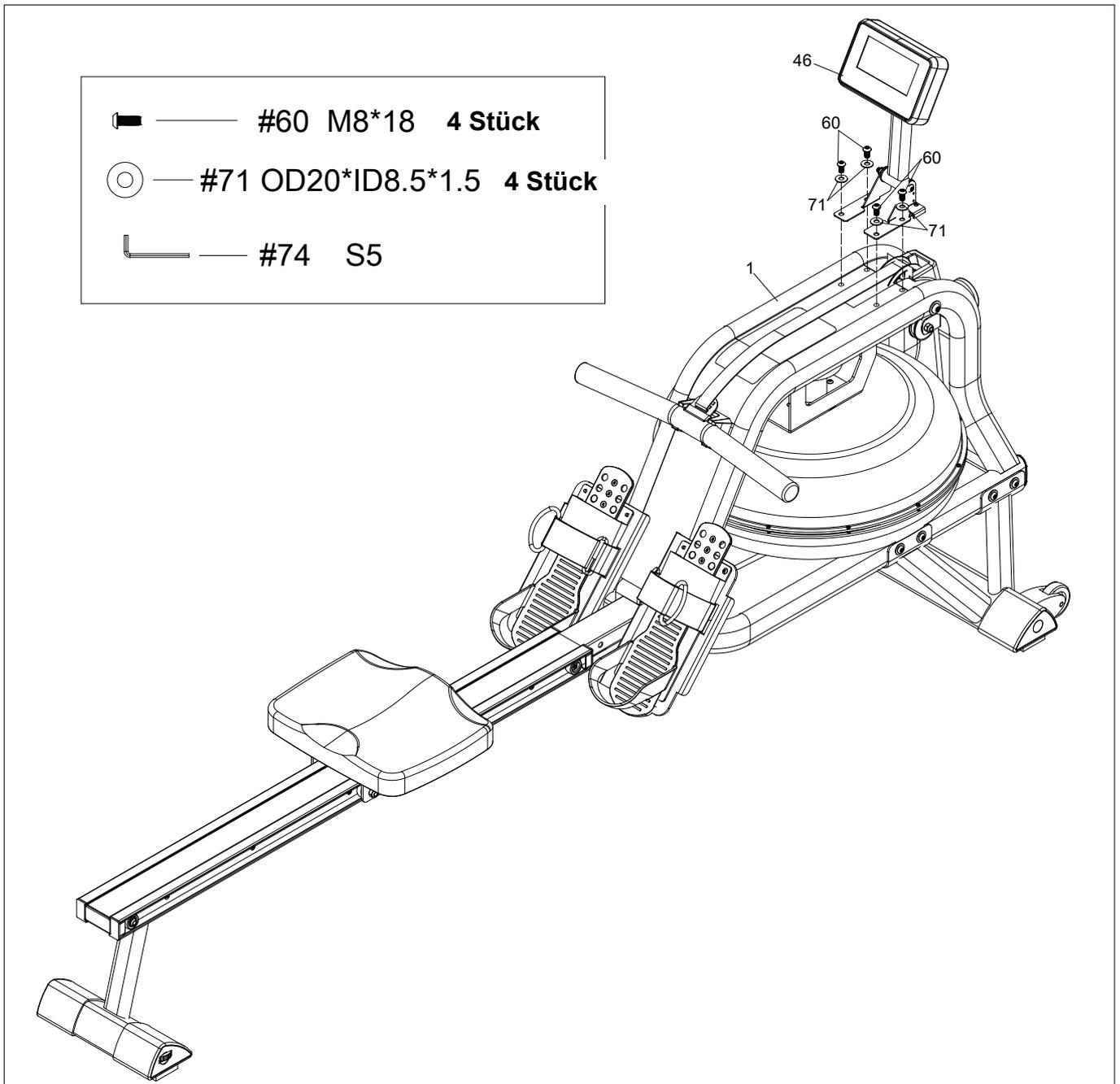
Anmerkung: Es kann hilfreich sein, die ersten 3 oder 4 Schrauben zunächst nur handfest einzuschrauben, nach dem Einsetzen aller Schrauben können diese dann mit Hilfe des Werkzeugs (74) festgezogen werden.

Schritt 4:



1. Schieben Sie den Sitz (36) auf die Laufschiene (3).
2. Befestigen Sie die Laufschiene (3) dann mit 4 Schrauben (58) am Hauptrahmen (1).
3. Befestigen Sie nun den Stopper (35) mit 2 Schrauben (60) und 2 Unterlegscheiben (87).
4. Drücken Sie die Schienenendkappen links und rechts (82 und 83) auf die Laufschiene (3).

Schritt 5:



Montieren Sie den Computer (46) mit je 4 Schrauben (60) und Unterlegscheiben (71) auf dem Hauptrahmen (1).



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben nach der Installation fest angezogen sind.

WASSERTANK BEFÜLLEN / ENTLLEEREN

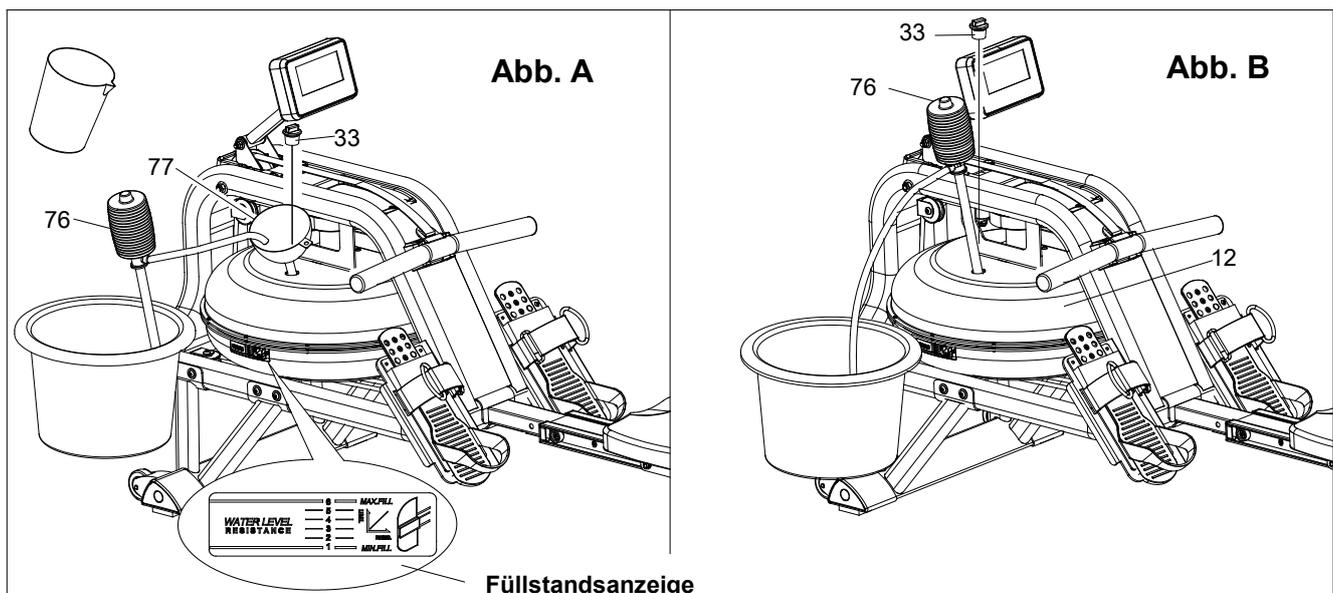
1. Entfernen Sie den **Verschlussstopfen (33)** der **Tankoberseite (12)**.
2. Abb. A zeigt, wie der Tank mit Wasser befüllt wird. Setzen Sie den **Trichter (77)** in den Tank und benutzen Sie entweder einen Becher oder die mitgelieferte **Siphonpumpe (76)**, sowie einen Eimer mit Wasser, um den Tank zu befüllen. Achten Sie auf die Füllmenge, welche an der Tankseitenwand durch die Füllstandsanzeige angezeigt wird.
3. Abb. B zeigt, wie der Tank entleert wird. Stellen Sie einen Eimer in direkter Nähe zum Wassertank auf und benutzen Sie die mitgelieferte **Siphonpumpe (76)**, um Wasser vom Tank in den Eimer zu pumpen.
4. Setzen Sie den **Verschlussstopfen (33)** wieder in die **Tankoberseite (12)** ein. Sollte Wasser danebengelaufen sein, wischen Sie dieses bitte weg.

HINWEISE:

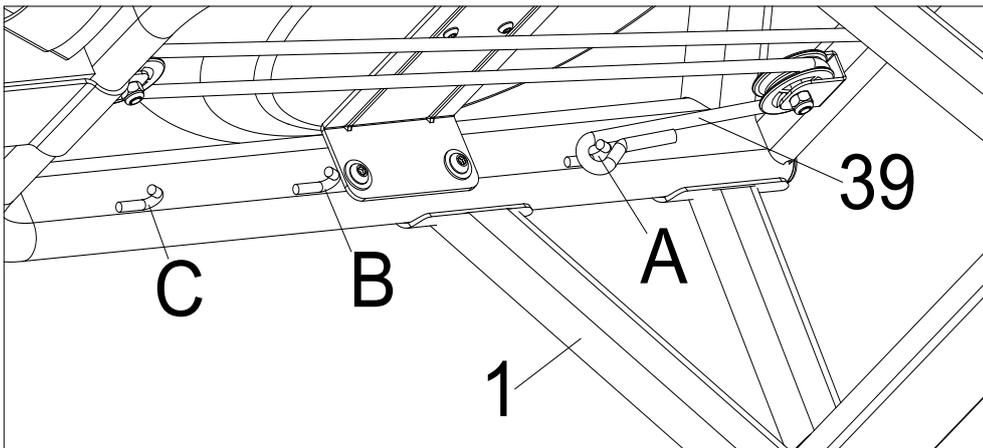
- Der Tank darf nur mit Leitungswasser gefüllt werden. Geben Sie eine Wasserbehandlungstablette hinzu (ein Pack ist mitgeliefert). Benutzen Sie niemals Chlor oder Chlorbleiche – dies könnte den Tank beschädigen und zur Annullierung der Garantie führen.
- Geben Sie fortan alle ca. 6 Monate eine Wasserbehandlungstablette in den Tank. Bleibt das Wasser trotz Tablette trüb, wechseln Sie das Wasser im Tank.
- Das Wasser aus dem Tank ist nicht für den Verzehr geeignet. Nach der Entleerung schütten Sie das Wasser weg.

Das Wasserniveau

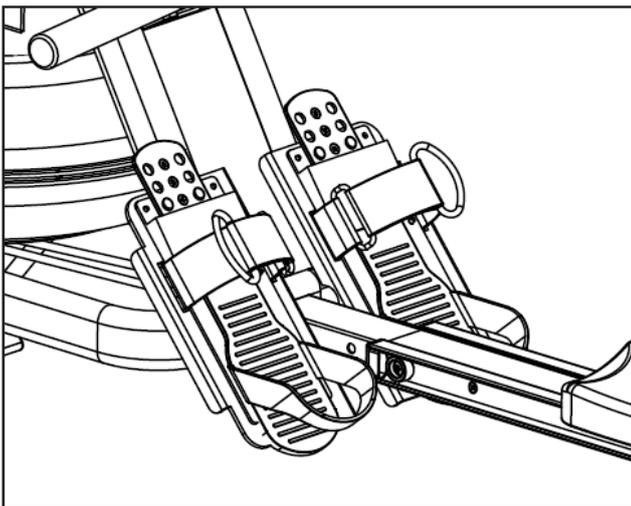
- In Abb. A ist markiert, wo sich die Füllstandsanzeige befindet (Seitenwand des Tanks). Sie dürfen den Tank bis maximal zur Füllstufe 6 füllen. **Überfüllen Sie niemals den Tank darüber hinaus!** Dies führt zum Ausfall der Garantie.
- Der Widerstand beim Rudern hängt vom Füllstand des Tanks ab. Füllstufe 1 bedeutet den geringsten Widerstand beim Rudern, Stufe 6 ist der höchste Widerstand.



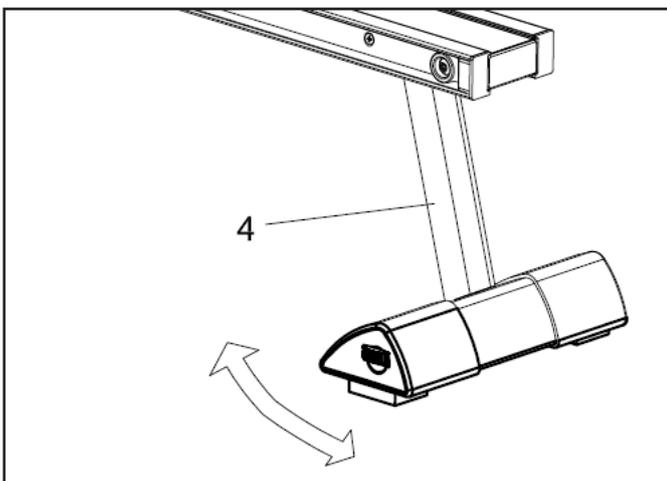
EINSTELLUNGEN



Auf der Innenseite des **Hauptrahmens (1)** unter dem Wassertank sind drei Haken (A, B, C) für das **Zugseil (39)** angebracht. Wenn Sie das **Zugseil (39)** in B oder C einhängen, wird das Seil mehr gespannt und bewirkt so eine schnellere Rückführung des Rudergurts (bei C am schnellsten).
Vorsicht beim Spannen des Zugseils.



Der einstellbare Pedalriemen kann gemäß Ihrer Fuß-/Schuhgröße angepasst werden. Um den Pedalriemen einzustellen, lösen Sie das Klettverschlussende des Riemens, stellen den Riemen entsprechend ein und verschließen den Klettverschluss wieder. Der Fuß sollte einen guten Halt haben.



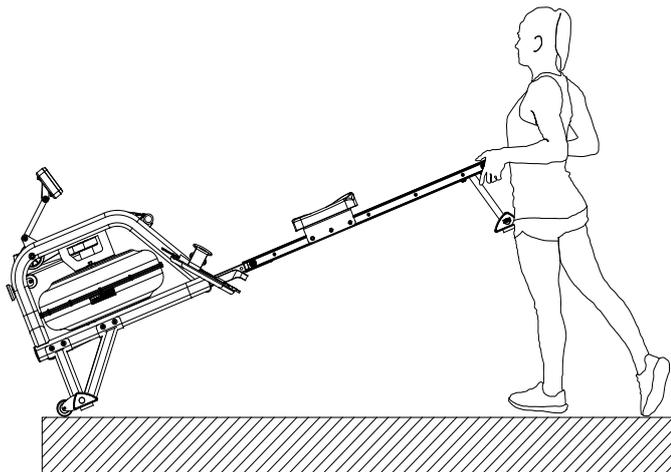
Ebener Stand

Sie können die Endkappen des **hinteren Standfußes (4)** justieren, falls das Gerät uneben steht.

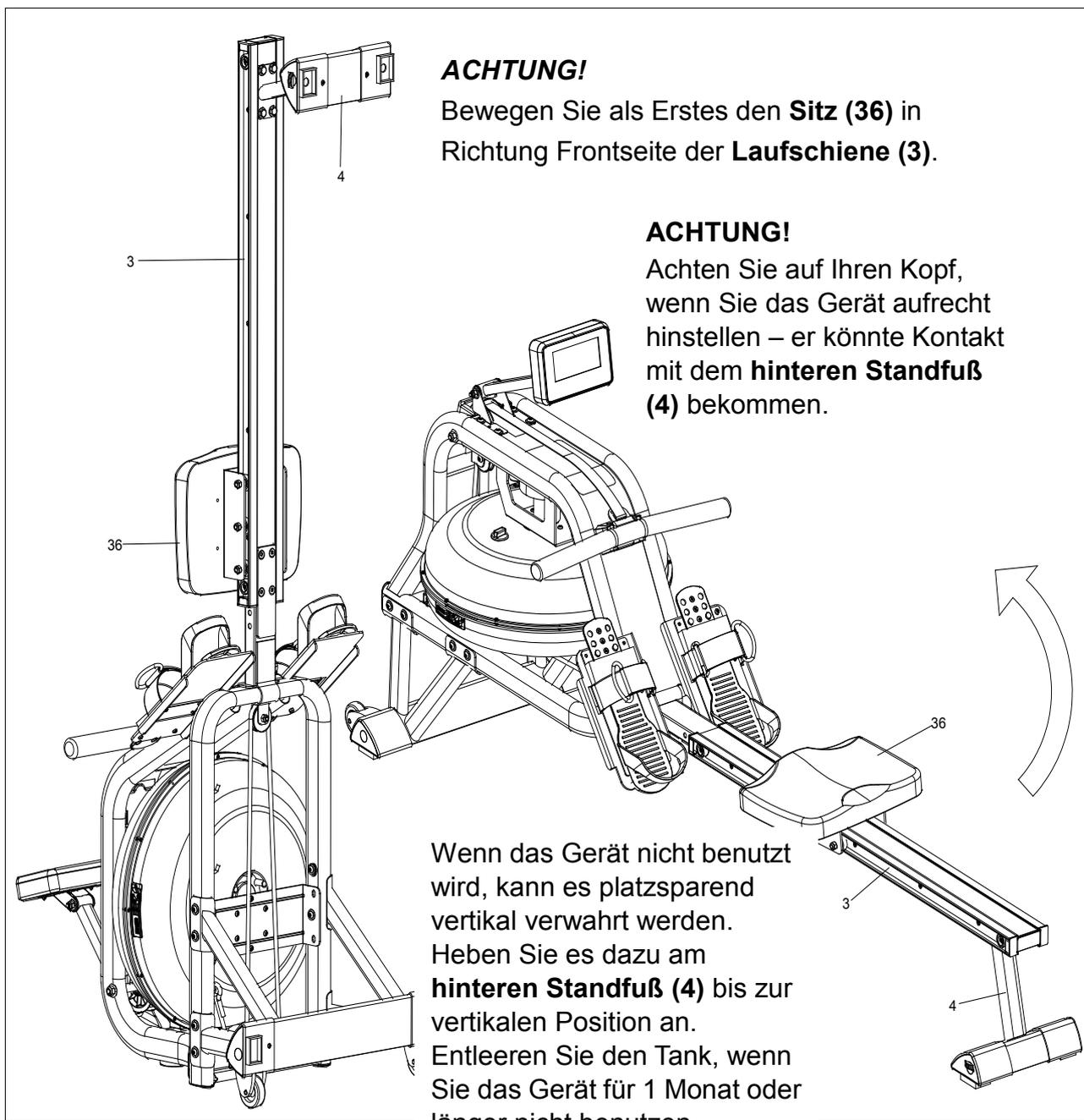
ACHTUNG!

Halten Sie Ihre Hände außerhalb der Reichweite von beweglichen Teilen (wie z. B. dem Sitz) – Verletzungsgefahr!

TRANSPORT & LAGERUNG



Um das Gerät zu bewegen, heben Sie es vom hinteren Standfuß her an, bis die Transportrollen vorn den Boden berühren. So können Sie das Gerät einfach von Ort zu Ort rollen.



ACHTUNG!

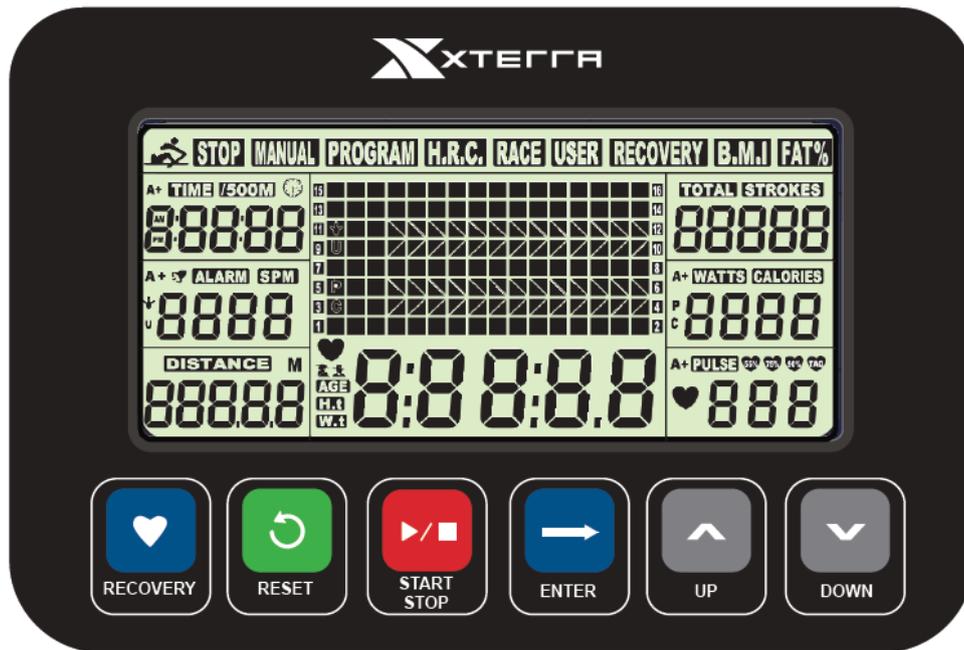
Bewegen Sie als Erstes den **Sitz (36)** in Richtung Frontseite der **Laufschiene (3)**.

ACHTUNG!

Achten Sie auf Ihren Kopf, wenn Sie das Gerät aufrecht hinstellen – er könnte Kontakt mit dem **hinteren Standfuß (4)** bekommen.

Wenn das Gerät nicht benutzt wird, kann es platzsparend vertikal verwahrt werden. Heben Sie es dazu am **hinteren Standfuß (4)** bis zur vertikalen Position an. Entleeren Sie den Tank, wenn Sie das Gerät für 1 Monat oder länger nicht benutzen.

COMPUTER-BEDIENUNGSANLEITUNG



Der Trainingscomputer stellt während Ihres Trainings alle wichtigen Daten dar: Zeit, Zeit/500m, Ruderschläge je Minute (SPM), Distanz, Ruderschläge, Total-Anzahl Ruderschläge, Verbrannte Kalorien und Puls.

Tastenfunktionen:

UP / DOWN: Mit diesen beiden Tasten können Sie Auswahlen treffen oder Funktionswerte einstellen.

ENTER: Bestätigt eine Auswahl. Während des Trainings kann mit dieser Taste die "Scan"-Funktion aktiviert werden (Darstellung jedes Funktionswertes nacheinander im automatischen Wechsel).

START / STOP: Startet oder beendet ein Training.

RESET: Einfacher Druck kehrt zurück ins Hauptmenü. Halten und Drücken führt zum Reset aller Funktionswerte.

RECOVERY: Startet die Herzerholungsrate messung nach einem Training zur Bestimmung der Herzerholungsrate.

Funktionen

TIME: Sie können mit UP und DOWN in 1-Minuten-Schritten eine Zielzeit einstellen (1min ~ 99 min).

TIME / 500M: Die durchschnittliche Zeit für 500 Meter Rudern wird automatisch angezeigt.

SPM: Ruderschläge je Minute (Schlagfrequenz).

DISTANCE: Sie können mit UP und DOWN in 100-Meter-Schritten eine Zieldistanz einstellen (0 ~ 99.900 m).

STROKES: Sie können mit UP und DOWN in 10-Schläge-Schritten eine Zielschlagzahl einstellen (0~9.990 Schläge).

TOTAL STROKES: Zeigt die Total-Anzahl Ruderschläge an (0 bis 9.999).

CALORIES: Sie können mit UP und DOWN in 10-cal-Schritten eine Zielkalorienzahl einstellen (10~9.990 cal).

PULSE: (Der Brustgurt ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat erworben werden) - Sie können im manuellen Modus mit UP und DOWN in Einer-Schritten eine Zielpulsfrequenz (von 30 bis 240 Schläge je Minute) einstellen. Der Computer zeigt während des Trainings die Pulsfrequenz des Benutzers an. Befindet diese sich außerhalb der eingestellten Frequenz, erscheint die Pulsfrequenz blinkend und der Computer gibt akustische Signale aus – solange, bis sich die Pulsfrequenz wieder innerhalb des eingestellten Frequenzbereiches befindet.

CALENDAR/TEMPERATURE: Der Computer zeigt das Jahr, den Monat und den Tag, sowie die Raumtemperatur an, wenn er sich im Standby-Modus befindet.

CLOCK: Der Computer zeigt hier die Uhrzeit an (nur im Standby-Modus).

Bedienung des Computers

1. Legen Sie die beiden im Lieferumfang enthaltenen AA-Batterien ein. Der Computer wird für ca. 2 Sekunden piepen und die Anzeige leuchtet auf (Abb.1). Danach wechselt der Computer in den Standby-Modus (Abb.2), wo Datum, Uhrzeit und Raumtemperatur angezeigt werden.
2. Die Uhrzeit blinkt. Stellen Sie mit UP und DOWN die Uhrzeit (Stunden) ein und drücken Sie ENTER zur Bestätigung. Verfahren Sie analog für die weiteren Werte Minuten, Jahr, Monat und Tag. Danach blinkt die ALARM Anzeige. Sie können ENTER drücken, um diese Einstellung zu überspringen oder mit UP und danach ENTER einen Alarm aktivieren. Sodann blinkt wieder die Uhrzeit, diesmal müssen Sie dann die gewünschte Alarmzeit einstellen. Der Computer wechselt dann in den Bereitschaftsmodus (Abb.3).
3. "MANUAL" und "RACE" blinken. Wählen Sie mit UP und DOWN eine Funktion aus und drücken Sie ENTER zur Bestätigung.



Abb.1



Abb.2

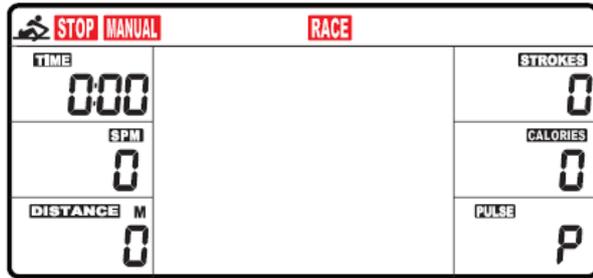


Abb.3

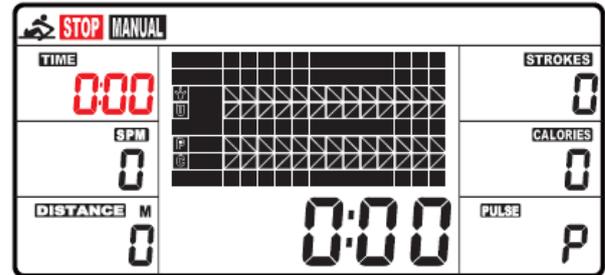


Abb.4

1. **MANUAL (MANUELL / Abb.4):** Sie können im manuellen Modus 2 Betriebsarten wählen:

A. Sie können einen Zielwert für verschiedene Funktionen einstellen. Nach Auswahl des manuellen Modus blinkt „TIME“ – Sie können nun eine Zielzeit für den Countdown einstellen (UP/DOWN und ENTER). Möchten Sie keine Zielzeit einstellen, drücken Sie einfach ENTER. So durchlaufen Sie nun die weiteren Funktionen DISTANZ, STROKES (SCHLAGZAHL), CALORIES und PULSE. Sie können immer nur EINEN dieser Werte vorgeben. Drücken Sie START, um mit dem Training zu beginnen (das STOP-Zeichen oben links erlischt). Wenn der eingestellte Zielwert erreicht ist oder vorher STOP gedrückt wird, ist das Training beendet und der Computer zeigt den Durchschnittswert an.

B. Im 2. Betriebsmodus zählt der Computer alle Werte aufwärts (keine Zielvorgabe ist eingestellt). Drücken Sie START, um mit dem Training zu beginnen.

2. **RACE (Rennen, Abb.5):** Nach Auswahl des “RACE“-Modus blinkt “L9“. In “TIME/500M” wird 4:00 angezeigt. Wählen Sie mit UP und DOWN eine Schwierigkeit von L1 ~ L15. Drücken Sie ENTER zur Bestätigung. Stellen Sie dann die Renndistanz ein (500 m bis 10,000 m). Nach dem Druck auf ENTER wird auf dem Computer eine Animation dargestellt. Die Zeitvorgaben für 500 m (TIME/500M) sind wie folgt:

L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	L12	L13	L14	L15
8:00	7:30	7:00	6:30	6:00	5:30	5:00	4:30	4:00	3:30	3:00	2:30	2:00	1:30	1:00

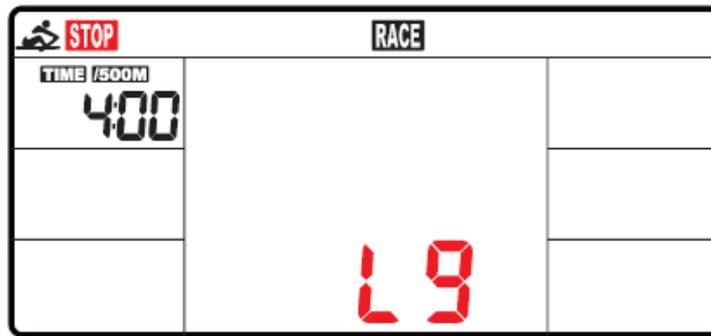


Abb.5

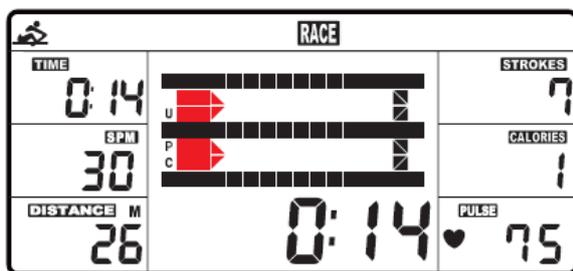


Abb.6



Abb.7

A. Drücken Sie START, um mit dem Training zu beginnen (das STOP-Zeichen oben links erlischt). Die Rennanimation zeigt Sie und den Computer (Abb.6). Der Computer stoppt das Rennen, wenn einer der Kontrahenten das vorgegebene Ziel erreicht hat – sodann wird der Gewinner angezeigt: “PC WIN” (Computer hat gewonnen) oder “USER WIN” (Abb.7).

B. Nach dem Rennende können Sie START drücken, um erneut ein Rennen zu starten oder RESET, um den Modus zu verlassen.

3. **RECOVERY:** Startet die Herzerholungsrate nach einem Training zur Bestimmung der Herzerholungsrate. Ein 5.3 kHz-Brustgurt wird benötigt, um diese Funktion ausführen zu können (der Brustgurt ist nicht im Lieferumfang enthalten). Nach Ihrem Training behalten Sie den Brustgurt an und drücken auf “RECOVERY”. Alle Funktionen außer der Zeit (“TIME”) stoppen. Die Zeit zählt von 60 Sekunden auf 0 herunter. Anschließend wird auf dem Display der Herzerholungsratestatus von F1, F2...bis F6 angezeigt. F1 bedeutet, dass eine sehr gute Herzerholungsrate festgestellt wurde, bei F6 ist die Rate nicht gut. Sie können die Rate durch regelmäßiges Training kontinuierlich verbessern. Drücken Sie erneut auf “RECOVERY”, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

ALARM: Ein Alarm funktioniert nur, wenn der Computer im Standby-Modus ist. Drücken und halten Sie "RESET", um einen Alarm einstellen zu können.

STANDBY-MODUS:

Der Computer wird nach ca. 4 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus schalten.

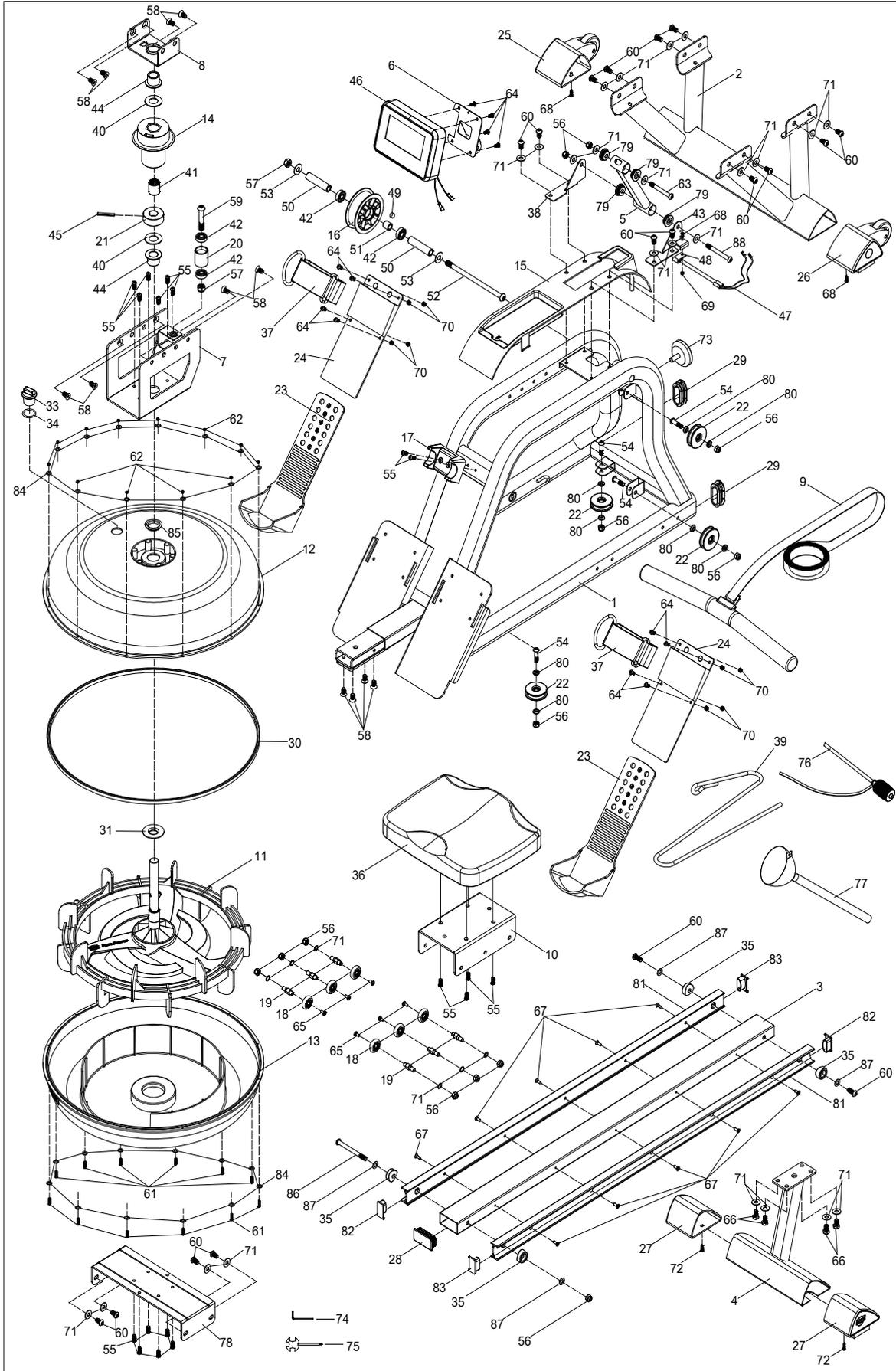
BATTERIEN:

Der Computer benötigt 2 AA-Batterien (mitgeliefert). Bei Batteriewechsel gehen alle Einstellungen verloren. Wenn es ein Anzeigeproblem gibt, wechseln Sie zuerst die Batterien. Wechseln Sie immer alle beide Batterien gleichzeitig aus und mischen Sie keine verschiedenen Batterietypen. Nutzen Sie nur neue Batterien und nicht eine alte und neue zusammen. Entsorgen Sie Batterien immer gemäß den geltenden, gesetzlichen Bestimmungen.

Fehlerbehebung

Problem	Möglicher Grund	Lösung
Keine Anzeige	Batterien nicht eingelegt	Legen Sie Batterien ein
	Computerkabel nicht verbunden	Überprüfen Sie die Kabelverbindungen
Schlagzahl bzw. Distanz werden nicht angezeigt	Sensorkabel nicht verbunden	Überprüfen Sie die Kabelverbindungen
	Sensorkabel defekt	Sensorkabel ersetzen
	Computer defekt	Computer ersetzen
Quietschende Geräusche	Gurtschlupf	Prüfen Sie den Gurt auf korrekte Funktion

EXPLOSIONSZEICHNUNG



TEILELISTE

Teil Nr.	Bezeichnung	MENGE
1	Hauptrahmen	1
2	Vorderer Standfuß	1
3	Laufschiene	1
4	Hinterer Standfuß	1
5	Computerhalterung	1
6	Halterung	1
7	Tankunterbau	1
8	Buchsenaufnahme	1
9	Griff	1
10	Sitzwagen	1
11	Laufrolle	1
12	Tank-Oberteil	1
13	Tank-Unterteil	1
14	Gurtrolle	1
15	Abdeckung	1
16	Laufrolle	1
17	Griffhalterung	1
18	Rolle	6
19	Welle	6
20	Rollenführung	1
21	Magnethalterung	1
22	Zugseil-Rolle	4
23	Pedal-Oberteil	2
24	Pedal-Unterteil	2
25	Abschlusskappe links	1
26	Abschlusskappe rechts	1
27	Justierbare Endkappe	2
28	Schienenendkappe	1
29	Ovaler Stopfen	2
30	Gummidichtungsring	1
31	Laufrollendichtung	1
33	Stopfen	1
34	O-Ring	1
35	Stopper	4
36	Sitz	1
37	Pedalriemen	2
38	Sensorhalterung links	1
39	Zugseil	1
40	Kunststoffring	2
41	Einweg-Lager	1
42	Lager	4

Teil Nr.	Bezeichnung	MENGE
43	Sensorhalterung rechts	1
44	Buchse	2
45	Pin Ø6.0*40	1
46	Computer	1
47	Sensorkabel	2
48	Sensorhalterung	1
49	Magnet Ø10*5	1
50	Abstandsstück	2
51	Kurzes Abstandsstück	1
52	Schraube M10*185	1
53	Unterlegscheibe OD25*ID10.5*2.0	2
54	Schraube M8*30	4
55	Schraube M6*15	18
56	Mutter M8	13
57	Mutter M10	2
58	Schraube M8*15	12
59	Schraube M10*55	1
60	Schraube M8*18	18
61	Schraube M3*20	12
62	Mutter M3	12
63	Schraube M8*70	1
64	Schraube M5*12	12
65	Schraube M5*8	6
66	Schraube M8*15	4
67	Schraube M5*15	10
68	Schraube M4*12	3
69	Mutter M4	1
70	Mutter M5	8
71	Unterlegscheibe OD20*ID8.5*1.5	30
72	Schraube ST4.2*16	2
73	Einsteller	1
74	Innensechskantschlüssel S5	1
75	Schraubenschlüssel S13-S17	1
76	Pump-Siphon	1
77	Trichter	1
78	Untere Tankplatte	1
79	Kunststoffbuchse	4
80	Abstandsstück	8
81	Aluminiumstück	2
82	Schienenendkappe links	2
83	Schienenendkappe rechts	2
84	Stahl-Unterlegscheibe M3	24
85	Dichtungsring für Tank-Oberteil	1
86	Schraube M8*90	1
87	Unterlegscheibe OD16*ID8.5*1.5	4
88	Schraube M8*75	1

TECHNISCHE DATEN

Hersteller	Dyaco International Inc. 12F, No.111, Songjiang Rd., Taipe City, Taiwan 10486
Importeur	Dyaco Europe GmbH Friedrich-Ebert-Straße 75, 51429 Bergisch Gladbach
Artikel	ERG600W
Max. Benutzergewicht	136 kg (300 lbs)
Netto / Brutto - Gewicht	39,5 / 50,5 kg
Gerätemaße ca.	2050 x 560 x 1070 mm
Anwendung / Klasse	H (Heim/Home)
Art. Nr.	78407
Herkunftsland	Made in China



ENTSORGUNG

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

GARANTIE

Eingeschränkte Herstellergarantie

Dyaco Europe GmbH gewährt bei Verwendung im Haushalt auf alle Teile eine Garantie für die untenstehende Zeitspanne ab dem Kaufdatum, wie im Kaufbeleg angegeben, oder, bei Lieferung ab Lieferdatum. Die Pflichten von Dyaco Europe GmbH umfassen die Lieferung neuer oder aufbereiteter Teile nach Wahl von Dyaco Europe und den technischen Support für unsere unabhängigen Händler und Serviceunternehmen. Bei Fehlen eines Händlers oder Serviceunternehmens wird diese Garantie von Dyaco Europe direkt an den Kunden geleistet. Die Garantiezeit gilt für die folgenden Bauteile:

Rahmen: 10 Jahre

Alle anderen Teile: 2 Jahre

ÜBLICHE PFLICHTEN DES VERBRAUCHERS

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die im üblichen Rahmen für die Verwendung im Haushalt eingesetzt werden. Der Verbraucher ist für die folgenden Dinge verantwortlich:

1. Ordnungsgemäßer Gebrauch des Sportgeräts gemäß den Hinweisen dieser Gebrauchsanleitung, einschließlich Wartung.
2. Ordnungsgemäßer Anschluss an ein Stromnetz mit ausreichender Spannung, Austausch durchgebrannter Sicherungen, Reparatur loser Verbindungen oder Defekte der Haus- oder Einrichtungsverkabelung.
3. Kosten, um das Sportgerät für den Service zugänglich zu machen, einschließlich jeglicher Teile, die beim Versand ab Werk noch nicht Teil des Laufbandes waren.
4. Schäden an der Laufbandoberfläche während des Transports, der Installation oder der Folgeinstallation.

AUSSCHLÜSSE

Diese Garantie schließt Folgendes aus:

1. FOLGESCHÄDEN, KOLLATERALSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN WIE SACHSCHÄDEN UND ANFALLENDE NEBENKOSTEN, DIE INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIESE SCHRIFTLICHE ODER EINE ANDERE IMPLIZIERTE GARANTIE ENTSTANDEN SIND.
2. Vergütungen für Kundendienstesätze an den Verbraucher. Vergütungen für Kundendienstesätze an den Händler, die nicht Störungen oder Defekte an Qualität oder Material betreffen, für Geräte, deren Garantiezeit abgelaufen ist, für Geräte, deren Vergütungszeit für Kundendienstesätze abgelaufen ist, für Laufbänder, die keinen Teileaustausch erfordern oder die nicht für die gewöhnliche Verwendung im Haushalt eingesetzt wurden.
3. Schäden aufgrund von Arbeiten, die nicht von autorisierten Serviceunternehmen durchgeführt wurden, von Teilen, die keine Originalteile von Dyaco sind, oder von externen Einflüssen wie Veränderungen, Modifikationen, Missbrauch, Fehlgebrauch, Unfälle, ungeeignete Wartung, ungeeignete Stromversorgung oder höhere Gewalt.
4. Produkte, bei denen die Original-Seriennummern entfernt oder verändert wurden.
5. Produkte, die verkauft, übertragen, getauscht oder an Dritte weitergegeben wurden.

6. Produkte, die als Ausstellungstücke in Geschäften verwendet werden.

7. DIESE GARANTIE ERSETZT AUSDRÜCKLICH ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DEN GARANTIEEN FÜR ALLGEMEINE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT UND/ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

KUNDENDIENST

Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Vierundzwanzig (24) Monate ab dem Lieferdatum stellen die Garantiezeit dar, falls Serviceleistungen benötigt werden. Wenn Serviceleistungen erfolgen, sollten Sie in eigenem Interesse Belege verlangen und diese aufbewahren. Diese schriftliche Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach Bundesstaat besitzen Sie auch andere Rechte. Serviceleistungen unter dieser Garantie müssen durch die folgenden Schritte in dieser Reihenfolge beantragt werden:

1. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. ODER
2. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Dyaco Serviceunternehmen.
3. Wenn Zweifel bestehen, wo die Serviceleistungen beantragt werden sollen, wenden Sie sich an unsere Serviceabteilung unter info@dyaco.com.
4. Die Pflichten von Dyaco Europe aufgrund dieser Garantie sind begrenzt auf die Reparatur oder den Austausch des Produktes, nach Wahl von Dyaco Europe, durch eines unserer autorisierten Servicecenter. Alle Reparaturen müssen im Vorfeld von Dyaco Europe genehmigt werden. Wenn das Produkt an ein Servicecenter versendet wird, trägt der Kunde die Transportkosten zum und vom Servicecenter. Wenn während der Garantiezeit Ersatzteile gesendet werden, trägt der Kunde die Kosten für Transport und Bearbeitung. Bei Heimserviceleistungen trägt der Kunde die Anreisekosten. Wenn der Kunde mehr als 160 km vom nächstgelegenen Servicecenter entfernt lebt, werden zusätzliche Anreisekosten berechnet.
5. Der Eigentümer ist verantwortlich für die ausreichende Verpackung beim Versand an Dyaco Europe. Dyaco Europe haftet nicht für Transportschäden. Machen Sie alle Schadensersatzansprüche für Transportschäden bei dem entsprechenden Transportunternehmen geltend. SENDEN SIE KEINE GERÄTE OHNE RÜCKSENDENUMMER AN UNSER UNTERNEHMEN. Die Annahme aller Geräte, die ohne Rücksendenummer bei uns eintreffen, wird verweigert.
6. Für weitere Informationen oder zur Kontaktaufnahme mit unserer Serviceabteilung per Post, senden Sie Ihr Anliegen bitte an:

DYACO Europe GmbH Friedrich-Ebert-Str. 75 51429 Bergisch Gladbach

Dyaco Germany behält sich das Recht vor, die beschriebenen oder abgebildeten Produkteigenschaften oder -spezifikationen ohne Vorankündigung zu verändern. Alle Garantien werden gewährt von Dyaco Germany GmbH.

Dyaco Europe GmbH
Friedrich-Ebert-Str.75
51429 Bergisch Gladbach
Info@dyaco.com

GB CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	27
ASSEMBLY INSTRUCTIONS.....	29
HOW TO FILL AND EMPTY THE TANK.....	36
ADJUSTMENTS.....	37
TRANSPORTATION & STORAGE.....	38
COMPUTER OPERATION.....	39
TROUBLESHOOTING.....	43
EXPLODED VIEW.....	44
PARTS LIST.....	45
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	47
DISPOSAL.....	47



ATTENTION!

This device is intended for use in private homes only.
Any other use leads to the loss of warranty and may cause serious hurts or damages.
Any exercise program may endanger your health. Ask your physician before starting any exercise program with this appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This device is designed for optimum safety. Nevertheless, certain precautions need to be observed when using training or electrical devices. Read and observe all instructions before using this device.



ATTENTION

Disconnect the power supply (resp. take out the batteries) before any cleaning action to reduce the risk of electric shock!



WARNING!

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, errors and personal injury, observe the following hints:

- Never leave the device unattended.
- When not in use or before cleaning or maintenance, the device needs to be separated from the power supply.
- Do not operate under a blanket or pillow. This may lead to overheating.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use any parts not recommended by the manufacturer!
- Never operate this appliance if any part is damaged, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
- Never operate the appliance with blocked ventilation slots. Keep the air openings free of lint, hair, dust etc.
- Never insert objects or parts of the body (fingers etc.) into any opening.
- Do not use the device outdoors.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- The appliance is intended for household use only.
- This device is not designed to be used by persons with limited physical, sensory or mental abilities, or by persons with insufficient experience and/or knowledge.

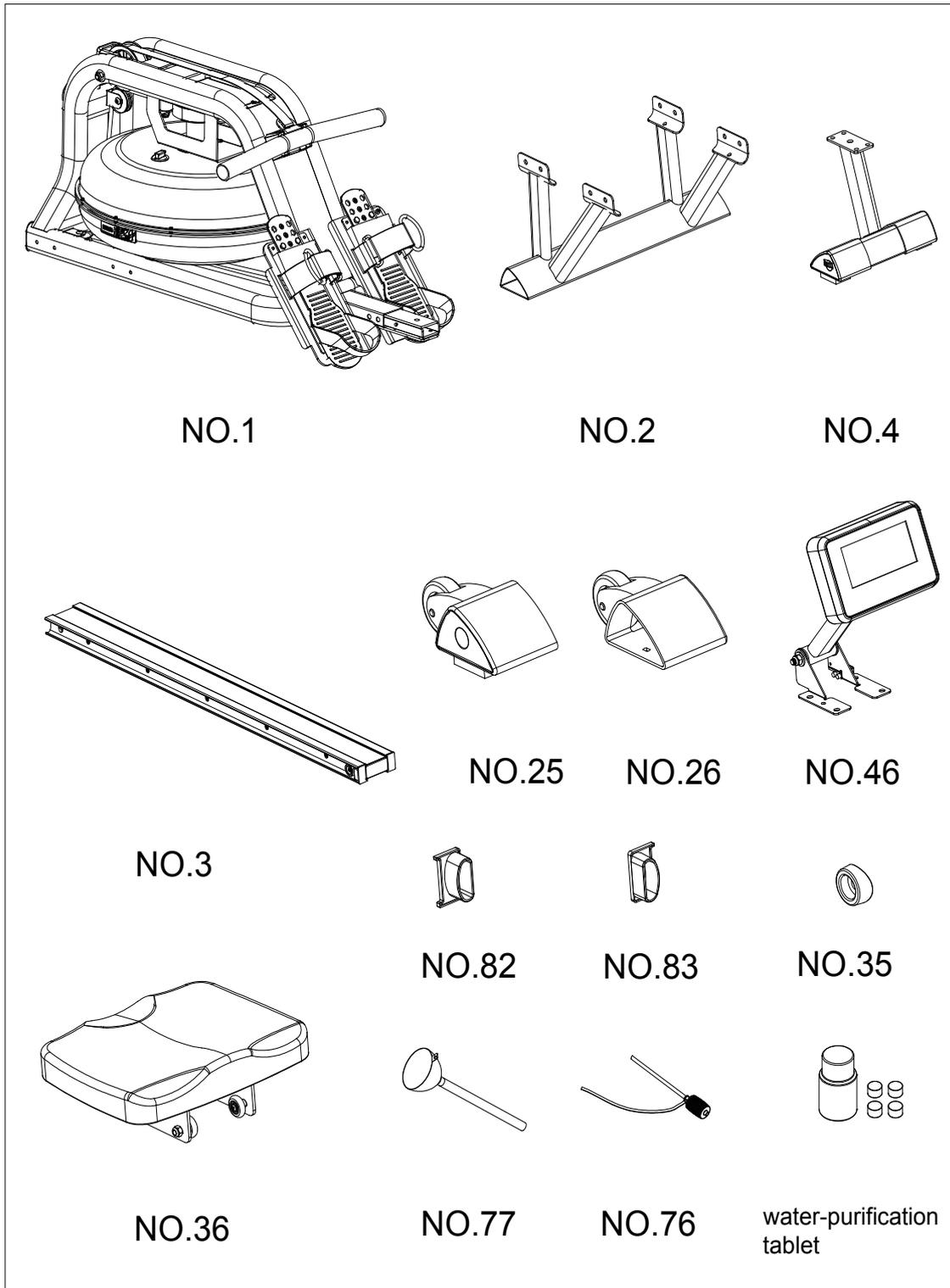
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Before beginning this or any exercise program, consult a physician. This is especially important for persons over the age of 35 or persons with pre-existing health problems.
- To disconnect, turn all controls to the off position and remove the plug from the outlet.
- Do not operate the equipment on deeply padded floors, plush or shag carpet. Damage to both carpet and equipment may result.
- Keep hands away from all moving parts.
- The pulse sensors on this device are not suitable for medical purposes. Various factors, including the user's movement, may affect the accuracy of heart rate readings. The pulse sensors are intended only as exercise aids in determining heart rate trends in general.
- Wear suitable clothing and shoes for your training and avoid too loose clothing. Never exercise with bare feet or with socks only. Always wear appropriate shoes, e.g. running or cross training shoes.
- The device is not suitable for persons with more than 136 kg / 300 lbs body weight.
- Only 1 person is allowed to use the device at a time.

Failure to follow these instructions may lead to ineffectiveness of the exercise, shorten the lifespan of the appliance or may lead to personal injury.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

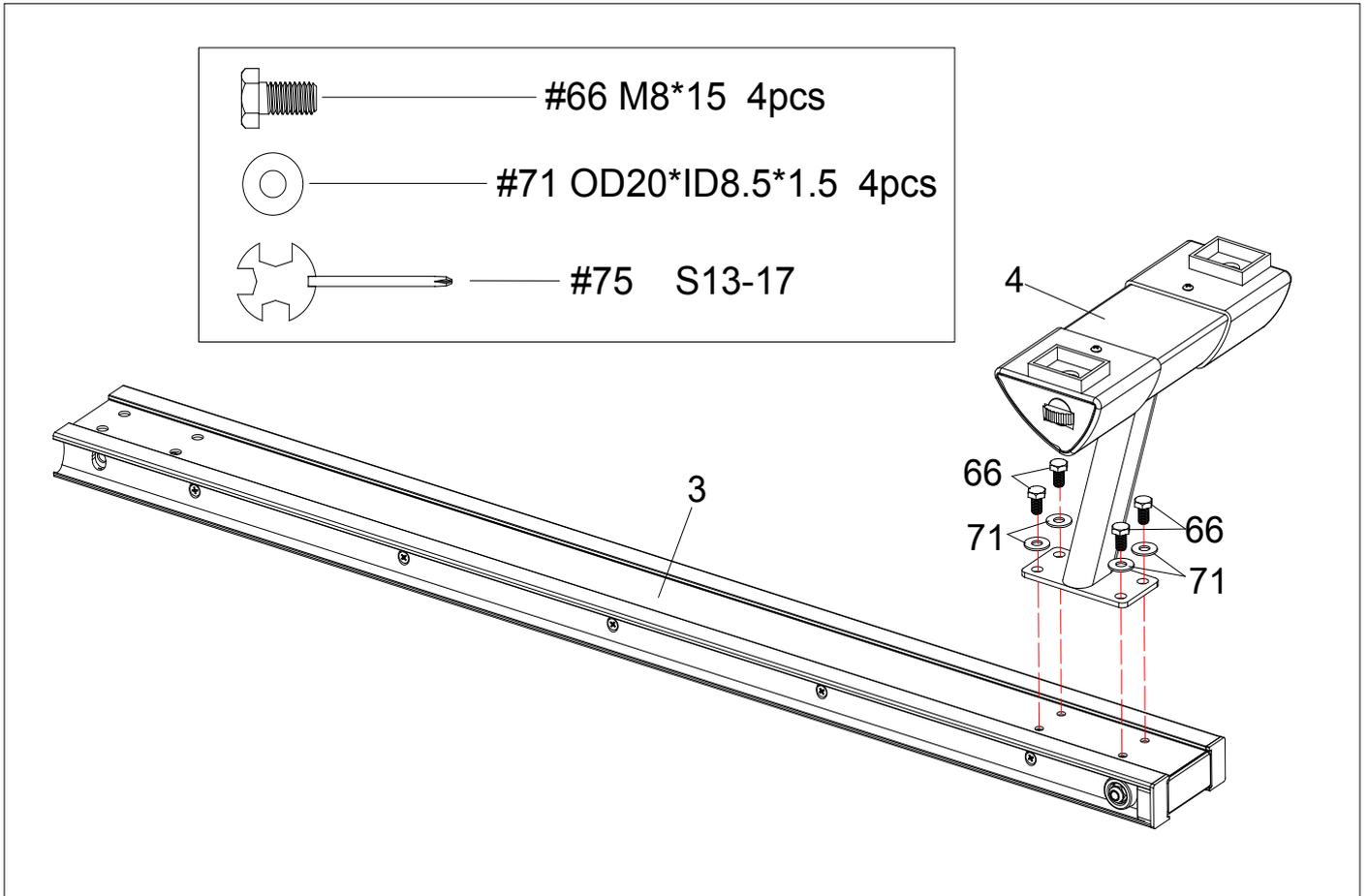
Checkliste:



PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
1	Main Frame	1
2	Front Stabilizer	1
4	Rear Stabilizer	1
3	Slide Rail	1
25	Left End Cap	1
26	Right End Cap	1
46	Computer	1
82	Rail Endcap L	1
83	Rail Endcap R	1
35	Stopper	2
36	Seat	1
77	Funnel	1
76	Pumping Siphon	1
	Water-purification tablet	1
	User manual	1
	Hardware parts	1

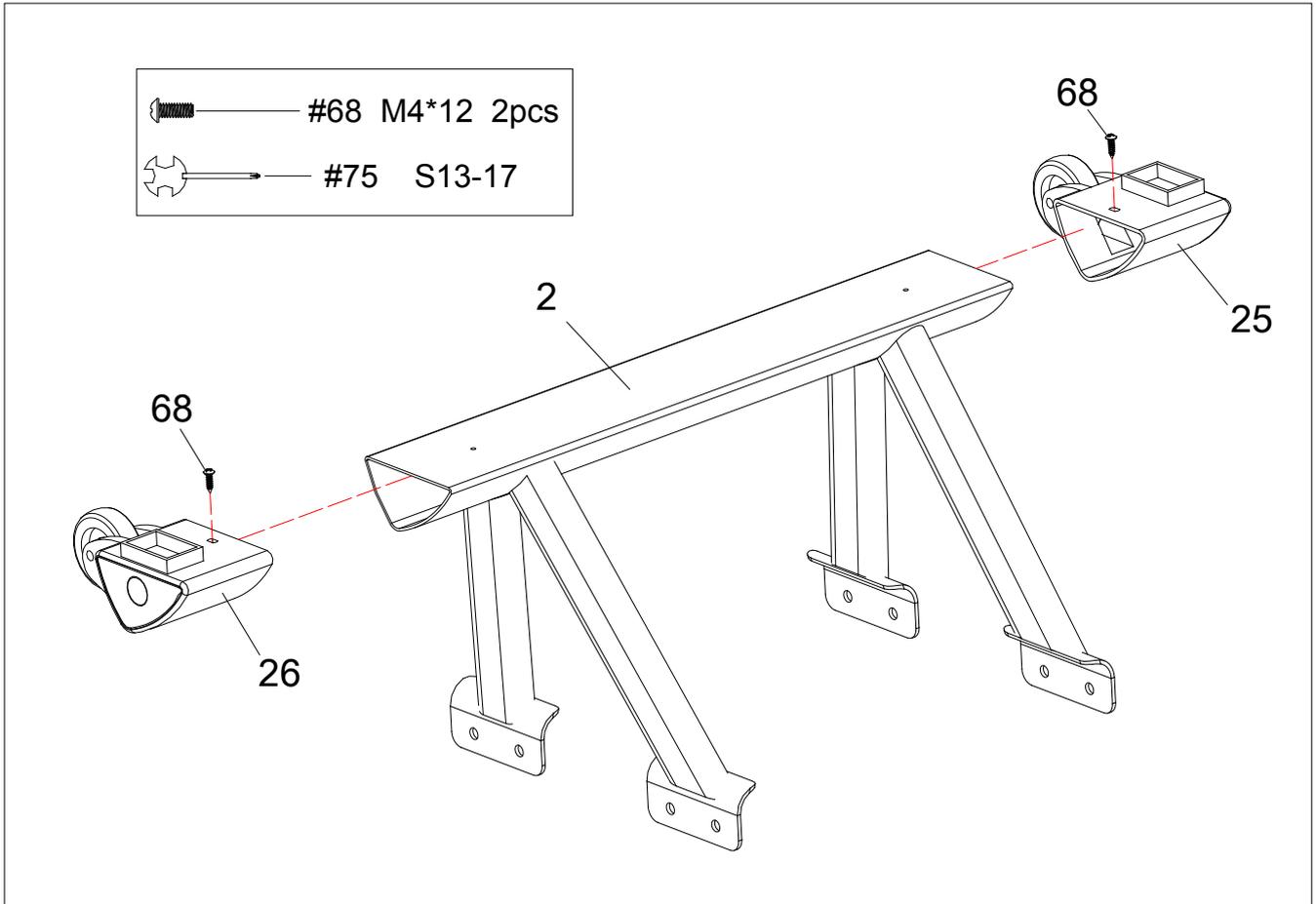
Note: Above parts are needed to assemble this machine. Before you start to assemble, please check the hardware packing to make sure they are included.

Step 1:



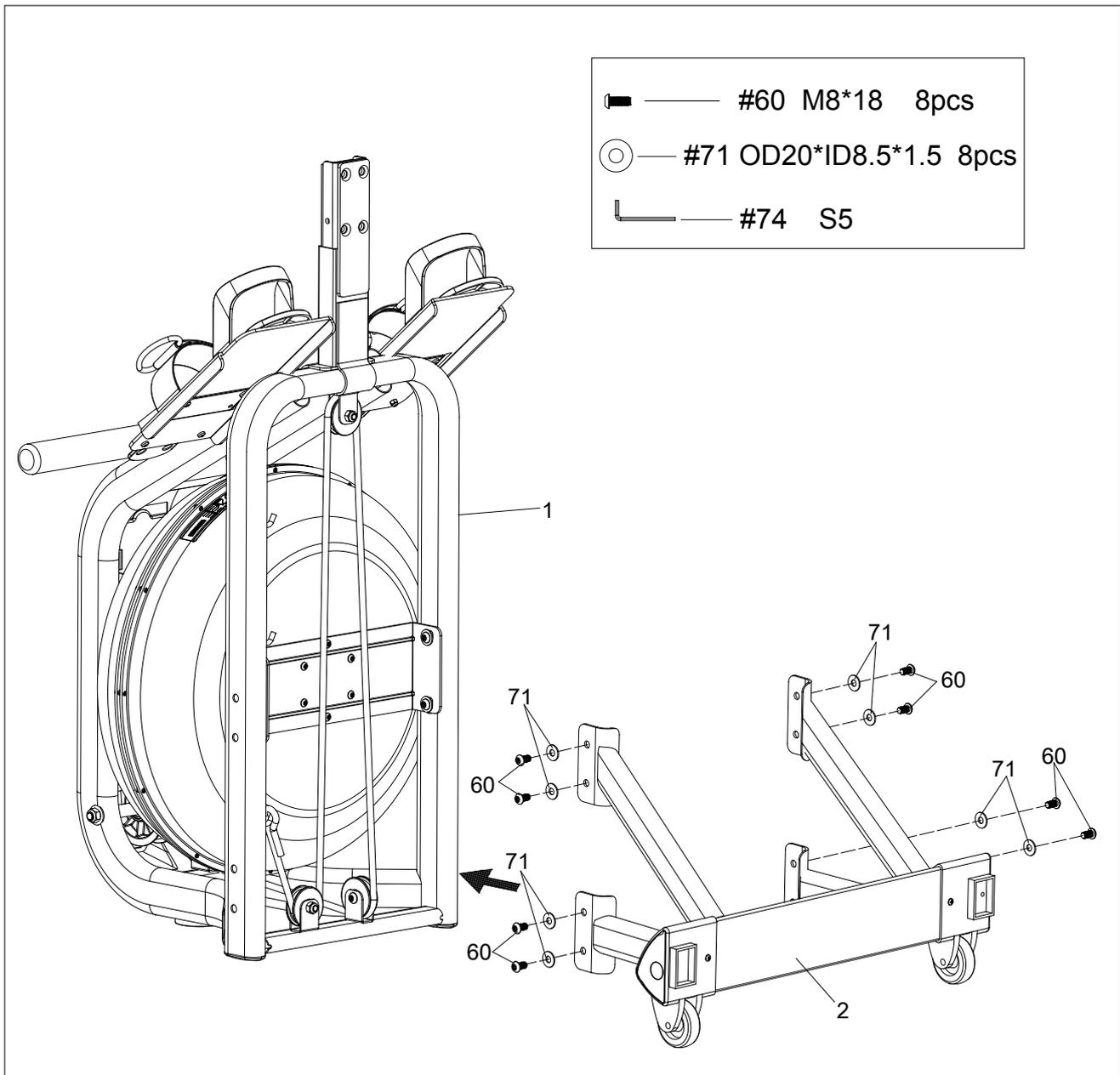
1. Remove the device from carton and put it on a flat and level floor. We recommend to set-up the device with **2 persons!**
2. Turn over the slide rail (3) and fix the rear stabilizer (4) with 4 screws (66) and 4 washers (71).

Step 2:



Attach L & R end caps (25 and 26) to front stabilizer (2) and tighten with 2 cross screws (68).

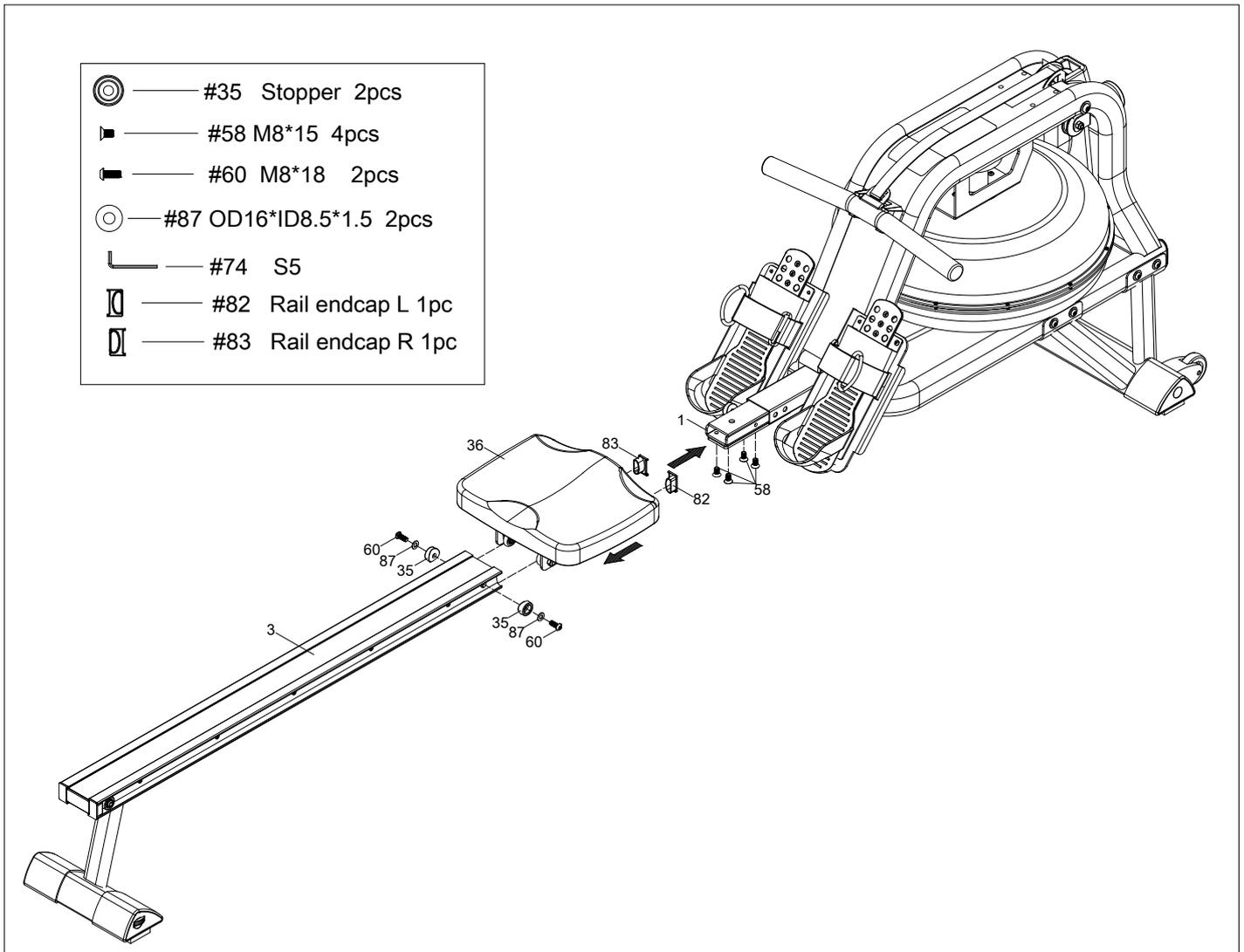
Step 3:



Attach the front stabilizer (2) to main frame (1) using 8 washers (71) and 8 screws (60) as shown.

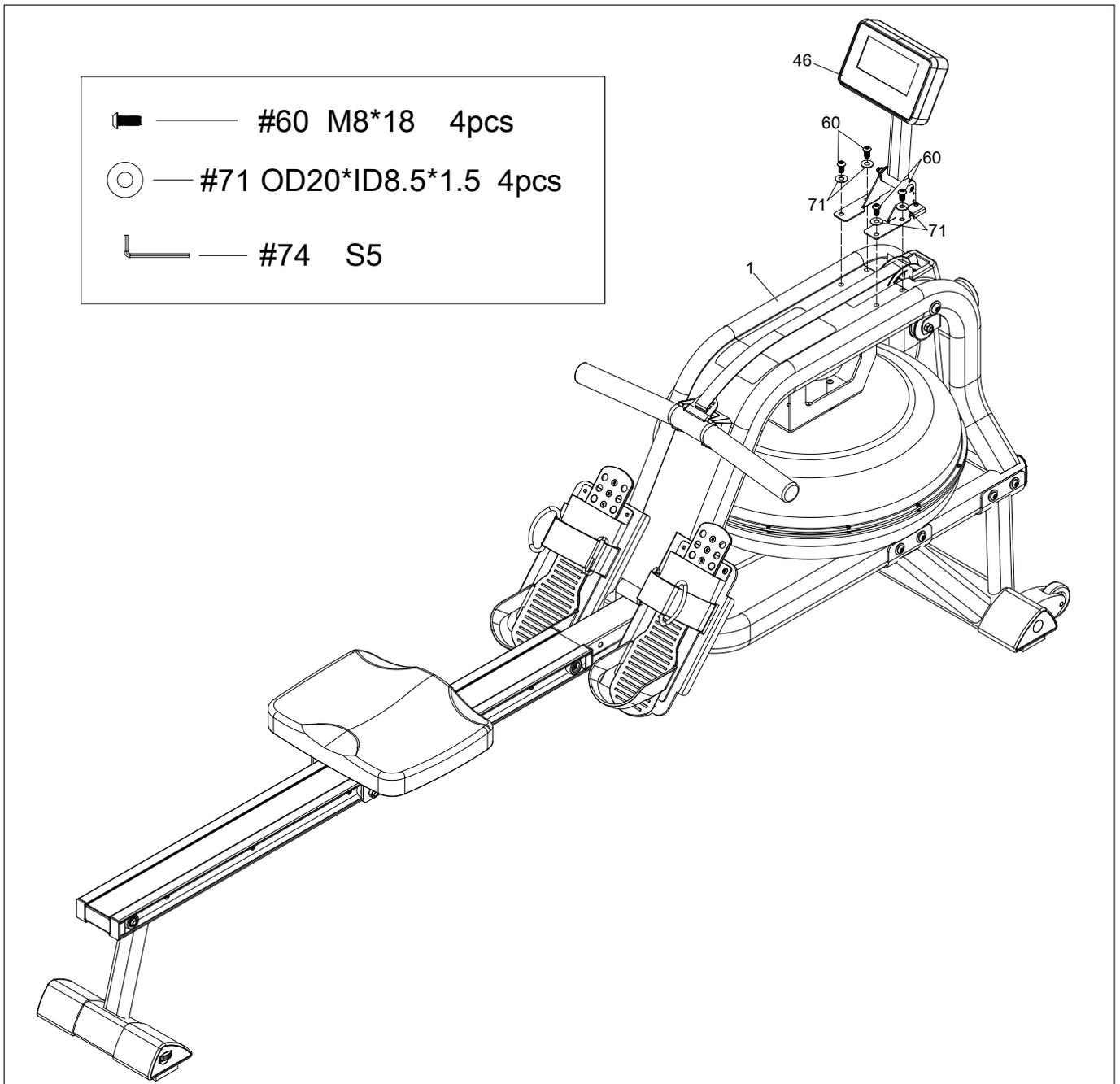
Hint: It may be helpful to tighten 3~4 screws firstly by hand only – after insertion of all screws you can tighten them with the tool (74).

Step 4:



1. Slide the seat (36) onto the slide rail (3).
2. Attach the slide rail (3) to main frame (1) using 4 screws (58).
3. Secure the stopper (35) with 2 screws (60) and washers (87).
4. Attach rail endcap L (82) and rail endcap R (83) to slide rail (3).

Step 5:



Attach console (46) to main frame (1) using 4 washers (71) and 4 screws (60).



ATTENTION!

Make sure all screws are all firmly tightened after all parts have been installed.

How to Fill and Empty the Tank

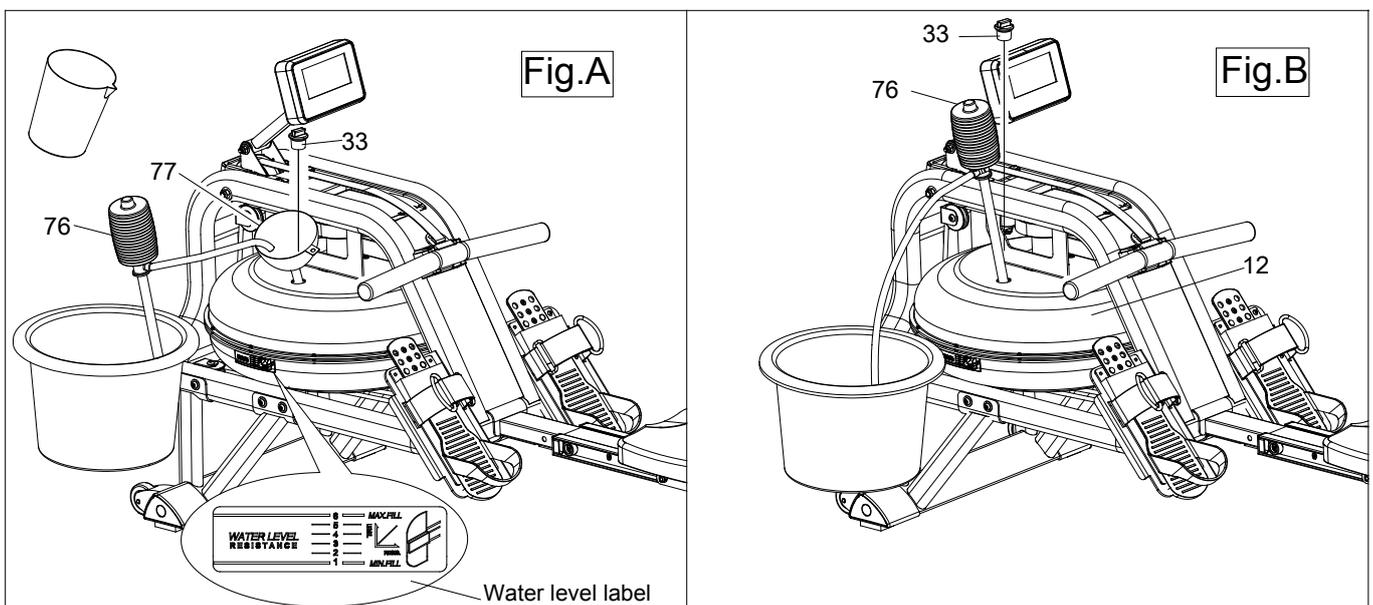
1. Remove the **Fill Plug (33)** from the **Upper Tank Cover (12)**.
2. To fill tank with water, refer to Fig. A. Insert the **Funnel (77)** into the tank, then use a cup or the **Siphon Pump (76)** and a bucket to fill the tank. Use the water level gauge on the side of the tank to measure desired water level in the tank.
3. To empty the tank, refer to Fig. B. Place a bucket next to the rower, and use the **Siphon Pump (76)** to pump out the water from the tank into the bucket.
4. Insert the **Fill Plug (33)** into the **Upper Tank Cover (12)**. Wipe excess water off of the frame.

NOTES:

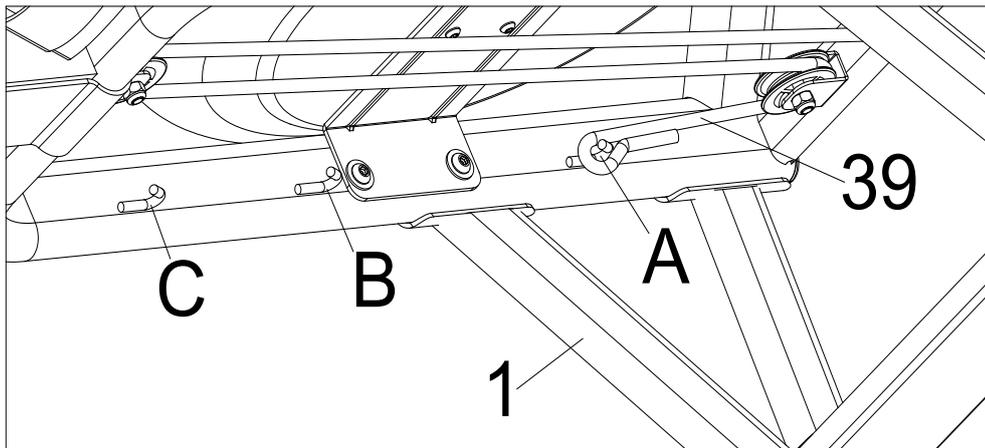
- Fill the tank only with tap water. Add 1 water-purification tablet (1 packet is included.). Never use pool chlorine or chlorine bleach. This will damage the tank and void the warranty.
- Add a water purification tablet every 6 months or as needed. If water remains cloudy, replace the water in the tank.
- Water from the tank is not suitable for consumption. Dispose the water after pumping it out from the tank.

WATER LEVEL

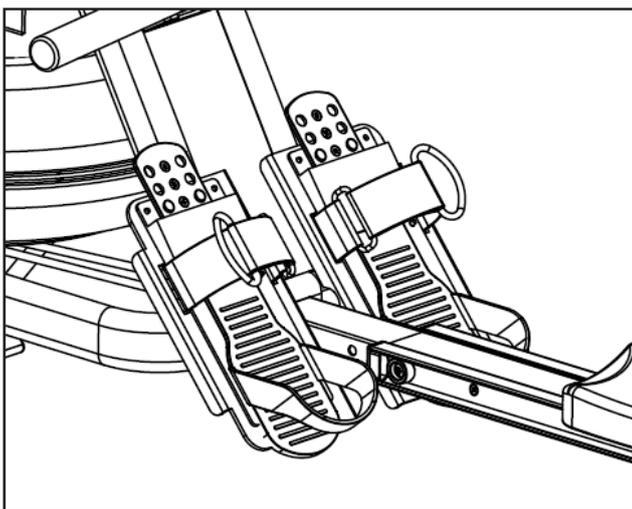
- See Fig. A. The water level gauge is on the side of the tank. The maximum fill level is 6. **Never overfill the tank over this limit!** Filling the tank over this limit will void the warranty.
- The resistance depends on the water level in the tank. Water level 1 is the lowest resistance. Level 6 is the highest resistance.



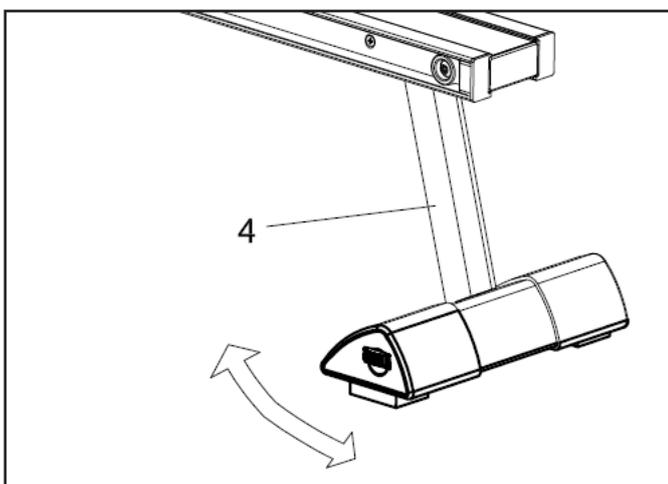
Adjustments



There are 3 hooks (A, B, C) for the bungee cord, located on the inside of the **Frame (1)** under the water tank. If you hook the **Bungee Cord (39)** on to B or C, it increases the assisted return of the mesh belt. C is the fastest return. Use caution when adjusting the bungee cord.



The pedal strap is adjustable and can be personalized to fit the user's foot size. To adjust the pedal strap, remove the Velcro end of the strap from the mesh side by pulling it upwards and over to the side. Once removed, you may increase the opening of the pedal strap by pulling the mesh end up and to the side. Tighten the strap again afterwards. Your feet should have a good grip on the pedals.



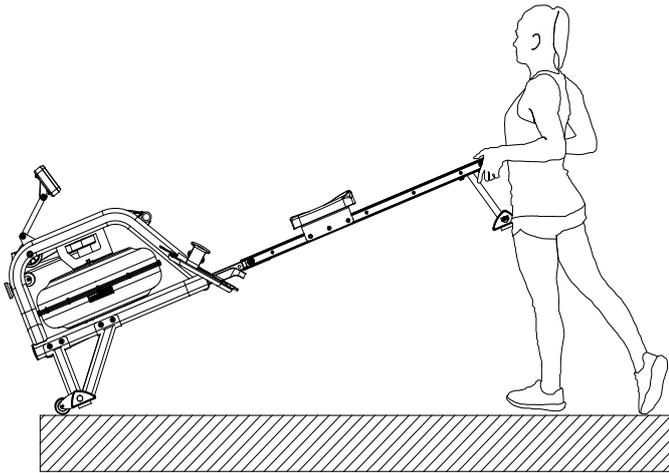
Adjusting the Balance

Adjust the end caps on the **Rear Stabilizer (4)** if the device is unbalanced during use.

CAUTION!

Moving parts, such as the seat, can crush and cut. Keep hands clear of the slide rail during use.

Transportation & Storage



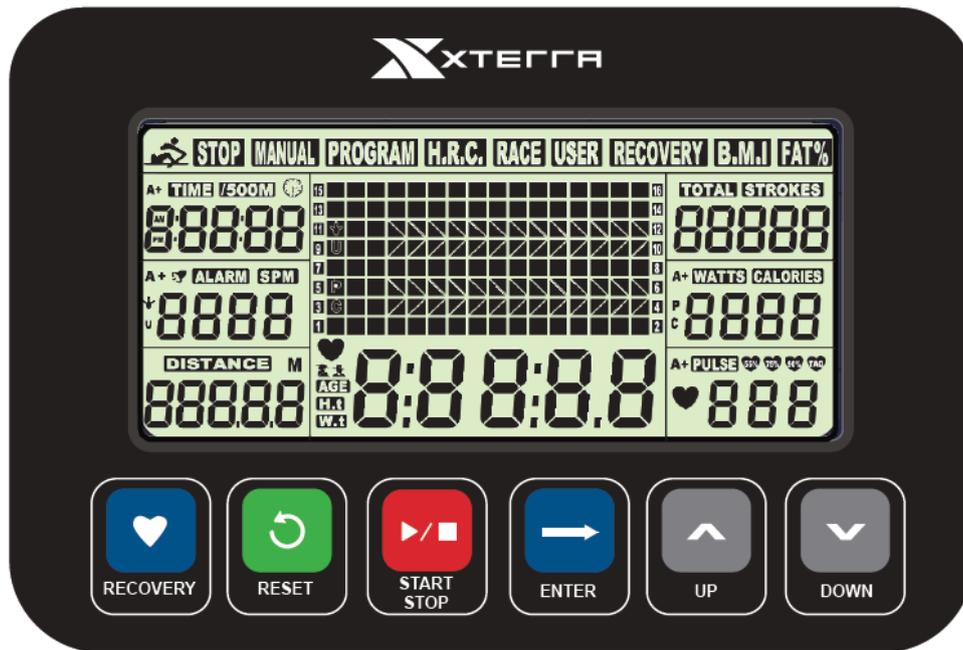
To move the device, lift up the rear stabilizer until the transportation wheels on the front stand touch the ground. With the wheels on the ground, you can transport the rower to the desired location easily.

CAUTION!
Move the **Seat (36)** to front of **Slide Rail (3)** first

CAUTION!
When raising the rower to upright position, watch your head as it may touch the **Rear Stabilizer (4)**.

When not in use, you can save space by storing the rower vertically. Lift the **Rear Stabilizer (4)** to raise the rower into vertical position. If not using the rower for more than a month, empty the tank before storing.

COMPUTER OPERATION



During a workout, the computer will alternately and repeatedly display the Time, Time/500M, SPM, Distance, Strokes, Total Strokes, Calories Burned and Pulse.

Function buttons

UP / DOWN: Press these two buttons to scroll through available selections. You can also adjust function values with these buttons.

ENTER: Press to confirm your selection. During training, press the button to run the cycle scan (displaying each function in sequence).

START / STOP: To start and stop your selected workout program.

RESET: To return back to the main menu. Press and hold to reset all values.

RECOVERY: To activate the RECOVERY PROGRAM that will automatically evaluate your fitness immediately after your work out.

Functions

TIME: Set a target time by pressing the UP and/or DOWN buttons (1min ~ 99 min) in 1 minute increments.

TIME / 500M: Your average time to reach 500 meters is automatically displayed.

SPM: Strokes per minute.

DISTANCE: Preset a target value by pressing the UP and/or DOWN buttons (0 ~ 99,900meters), 100 meters increments.

STROKES: Set a target value by pressing the UP and/or DOWN buttons (0~9,990 strokes). 10 strokes increments.

TOTAL STROKES: Accumulates total strokes from 0 up to 9999.

CALORIES: Set a target value by pressing the UP and/or DOWN buttons (10~9,990 Cal). 10 cal increments.

PULSE: (Wireless chest strap sensor not included in scope of delivery) - In Manual Mode, set the target heart rate value by pressing UP and/or DOWN (available range is 30 to 240 in 1-BPM increments). The computer will display user's heart rate during training. When you are out of range of the target value during exercise, the computer will beep and PULSE will flash until target range is resumed or wireless chest strap sensor is removed. The pulse measurement function is only usable with the optional wireless chest strap sensor.

CALENDAR/TEMPERATURE: The computer will display year, month and day as well as room temperature in sleep mode only.

CLOCK: The computer will display the time of day in sleep mode only.

Operation

1. Install 2 AA batteries (included) and computer will beep for 2 seconds (Fig.1). Then, the computer will enter into the CLOCK & CALENDAR MODE (Fig.2).
2. CLOCK figure will flash. Press UP / DOWN to set the hour and ENTER to confirm. Continue in the same way to set minutes, year, month and day. After that ALARM figure will flash. To skip setting up an alarm, press ENTER. To set up an alarm, press the UP KEY to turn on ALARM. An arrow will appear next to ALARM. Press ENTER. CLOCK window will flash. Press UP or DOWN to set the alarm time. Press ENTER to confirm. Computer will then switch to SPORT screen (Fig.3).
3. MANUAL and RACE will flash. Press UP or DOWN to select MANUAL or RACE. Press ENTER to confirm your selection.



Fig. 1

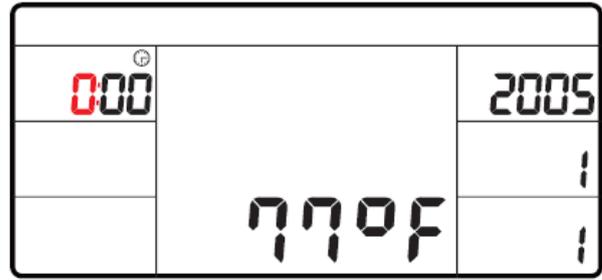


Fig. 2

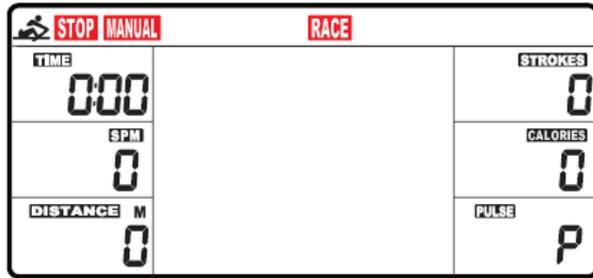


Fig. 3

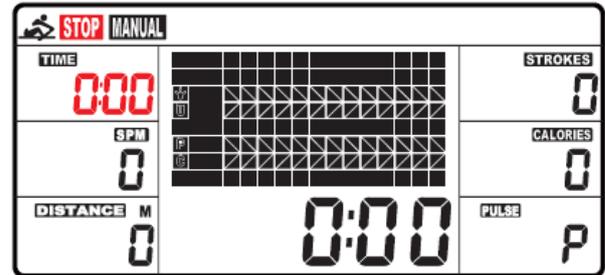


Fig. 4

1. MANUAL (Fig.4): There are 2 options in MANUAL mode:

A. The computer can be set to countdown a value. When you select MANUAL, the value of TIME will start to flash. Press UP to set the value of TIME to countdown. Press ENTER to confirm it. If you do not want to set the value of time to COUNTDOWN, press ENTER to go to the next function. You can set the values for DISTANCE, STROKES, CALORIES or PULSE. (You can only set the value for one function to countdown. For example, if you have set the target value for TIME, then DISTANCE can't be set.) Press START button to start. The STOP icon will disappear. When the function you have selected has count down to zero or you press STOP button during training, the computer will stop and display the average value.

B. The computer counts the value of your workout. Press START to start.

2. RACE (Fig.5): Select RACE mode and L9 will flash. The TIME/500M will display 4:00. Then, press UP or DOWN to select L1 ~ L15. Press ENTER to confirm. Then, you can set the distance of the race (500M~10,000M) while the value of DISTANCE is flashing. Press ENTER and the animation of the race will display on the screen. The preset values for TIME/500M of the programs are as follows:

L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	L12	L13	L14	L15
8:00	7:30	7:00	6:30	6:00	5:30	5:00	4:30	4:00	3:30	3:00	2:30	2:00	1:30	1:00

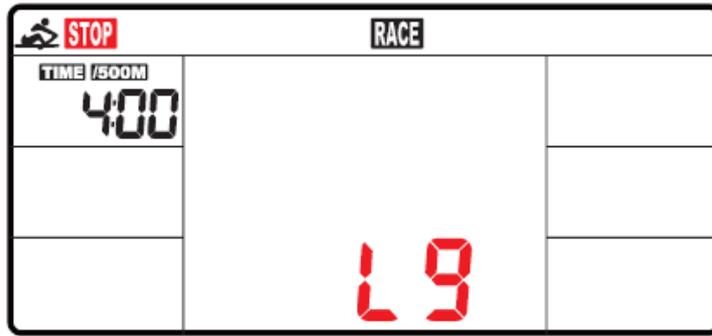


Fig. 5

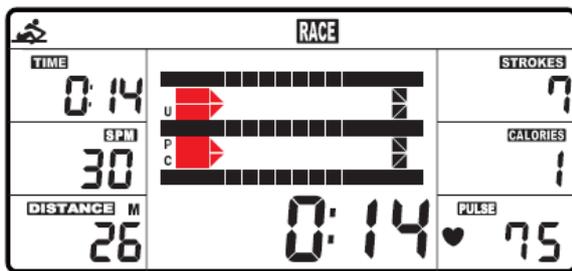


Fig. 6



Fig. 7

A. Press START button to start and the STOP-flag will disappear. The animation will show the user and the computer opponent in the matrix (Fig.6). The computer will stop when either user or computer has reached the set race distance. Computer will show the winner: “PC WIN” or “USER WIN” (Fig.7).

B. When the race is over, you can press START to start a race once again. Press RESET to leave the RACE screen.

3. RECOVERY: This is a measurement of how quickly your heart rate can recover from a high frequency to a normal frequency after a workout. A 5.3 KHz chest strap heart rate monitor is needed (not included). After exercising for a period of time, keep wearing the chest strap monitor and press “RECOVERY” button. All function displays will stop except “TIME”. Time starts counting down from 00:60 to 00:00. Screen will display your heart rate recovery status with the F1, F2....to F6. F1 is outstanding. F6 is poor. User may keep exercising to improve the heart rate recovery status. Press the RECOVERY button again to return the main display.

ALARM: Alarm only works while the computer is in sleep mode. Alarm will not sound during exercise. Press and hold RESET to go to clock screen to set up ALARM.

SLEEP MODE:

The computer will go into sleep mode after about 4 minutes of inactivity.

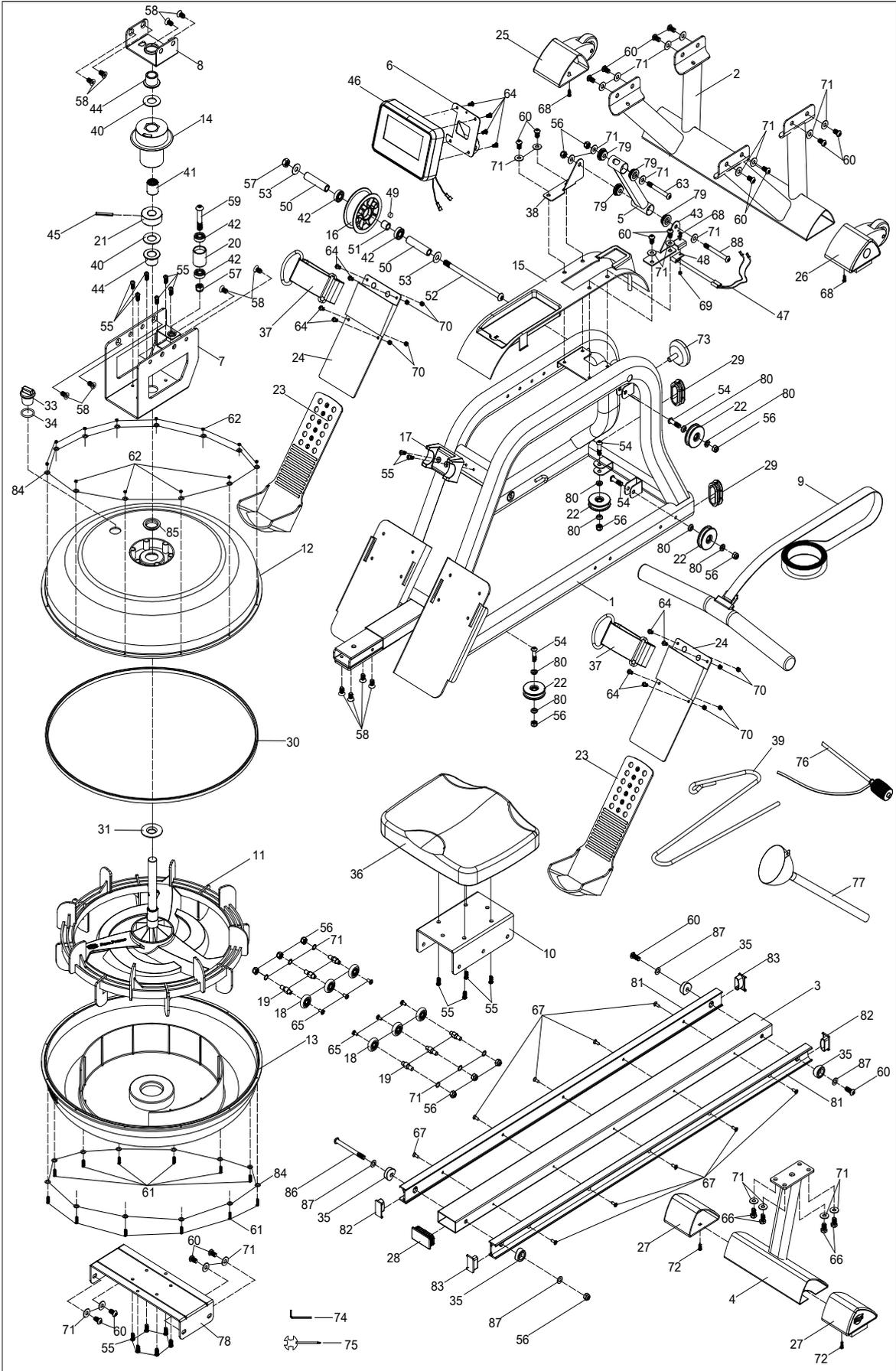
BATTERIES:

This meter uses 2 AA batteries, which are included. Changing the batteries will reset all values. If there is a problem with the display, try changing the batteries first. When changing the batteries, change both of them. Do not mix battery types. Do not mix old and new batteries. Dispose of old batteries according to your regional guidelines.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
No display on computer	Batteries not installed	Install batteries
	Computer wires not connected	Ensure the computer wires are connected properly
No stroke or distance display on the monitor	Sensor wire not connected	Ensure the computer wires are connected properly
	Sensor wire not working properly	Replace sensor wire
	Computer not working properly	Replace computer
Squealing	Belt slipping	Adjust belt

EXPLODED VIEW



PARTS LIST

Part no.	Description	QTY
1	Main frame	1
2	Front Stabilizer	1
3	Slide Rail	1
4	Rear Stabilizer	1
5	Support for computer	1
6	Support Plate	1
7	Tank Plate	1
8	Plate for bushing	1
9	Handlebars	1
10	Seat carriage	1
11	Impeller	1
12	Upper tank	1
13	Lower tank	1
14	Mesh belt wheel	1
15	Decorate cover	1
16	Belt wheel	1
17	Handlebar seat	1
18	Roller	6
19	Roller shaft	6
20	Guide roller	1
21	Magnet Seat	1
22	Bungee Pulley	4
23	Top Pedal	2
24	Low Pedal	2
25	Left End Cap	1
26	Right End Cap	1
27	Adjustable End Cap	2
28	Rail End Cap	1
29	Oval Plug	2
30	Rubber sealing ring	1
31	Impeller Shaft Seal	1
33	Fill Plug	1
34	O-shape ring	1
35	Stopper	4
36	Seat	1
37	Pedal Straps	2
38	Sensor stand L	1
39	Bungee cord	1
40	Plastic washer	2
41	One way bearing	1
42	Bearing	4

Part no.	Description	QTY
43	Sensor stand R	1
44	Bushing	2
45	Pin Ø6.0*40	1
46	Computer	1
47	Sensor Wire	2
48	Sensor Holder	1
49	Magnet Ø10*5	1
50	Spacer for mesh belt wheel	2
51	Short spacer	1
52	Screw M10*185	1
53	Washer OD25*ID10.5*2.0	2
54	Screw M8*30	4
55	Screw M6*15	18
56	Nylon lock nut M8	13
57	Nylon lock nut M10	2
58	Flat screw M8*15	12
59	Screw M10*55	1
60	Screw M8*18	18
61	Screw M3*20	12
62	Nylon lock nut M3	12
63	Screw M8*70	1
64	Screw M5*12	12
65	Screw M5*8	6
66	Outer hex screw M8*15	4
67	Flat cross screw M5*15	10
68	Cross Screw M4*12	3
69	Nylon lock nut M4	1
70	Nylon lock nut M5	8
71	Washer OD20*ID8.5*1.5	30
72	Screw ST4.2*16	2
73	Knob	1
74	Allen wrench S5	1
75	Spanner S13-S17	1
76	Pumping siphon	1
77	Funnel	1
78	Lower tank plate	1
79	Plastic Bushing	4
80	Spacer	8
81	Aluminum	2
82	Rail endcap L	2
83	Rail endcap R	2
84	Stainless washer M3	24
85	Sealing ring for upper tank	1
86	Screw M8*90	1
87	Washer OD16*ID8.5*1.5	4
88	Screw M8*75	1

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Manufacturer	Dyaco International Inc. 12F, No.111, Songjiang Rd., Taipe City, Taiwan 10486
Importer	Dyaco Europe GmbH Friedrich-Ebert-Straße 75, 51429 Bergisch Gladbach
Item	ERG600W
Max. user weight	136 kg (300 lbs)
NW / GW	39.5 / 50.5 kgs
Measurement approx.	2050 x 560 x 1070 mm
Class	H (Heim/Home)
Item No.	78407
Country of origin	Made in China



DISPOSAL

This product must not be disposed of together with domestic waste.

All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.

Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

